

Athens Guide -
For Asylum-seekers
& Refugees

دليل اٲينا _ للاجئين و" طالي
اللجوء



راهنماي شهر آتن - براي
پناهجويان و پناهندگان

ايتھنز گائيڈ - سياسي پناه کے
متلاشي ور مهاجرين کے لئے



About and how to use this Guide

The purpose of this guide is to help you find services useful to you. All services are grouped in categories (for example Health Services, Social Service ect.) This Guide is available in 8 languages: Copy 1: English Arabic Farsi Urdu & Copy 2: Greek French Turkish and Somali. All entries have a three-digit number for cross-reference. This means that a service will have the same three-digit number in both copies of the guides. Every entry found in this guide has: The name of the provider – the name of the service – adress (if available) – email – phone number – WhatsApp number and a QR code for you to scan. When you scan the QR code this will open the service webpage with more information and detailed description in Refugee.Info platform.

QR codes require Internet connection to work.

You can scan the QR codes, to find more information on available services and use the guide easier. The QR code will guide you to the webpage of the service you are interested at the Refugee.Info platform. There you can find full description and updated information for that service. While you are viewing that service, at the bottom of the screen use any of these icons to:

 Get directions

 Email

 Visit the Organization's Facebook Page

 Call

 WhatsApp Text or call

 Visit the Organizations web stie

حول هذا الدليل وكيف يتم استخدامه

الغرض/ الهدف من هذا الدليل هو مساعدتك في العثور على الخدمات المفيدة لك , وقد تم تجميع هذه الخدمات في فئات (خدمات صحية , إجتماعية , الخ ..). هذا الدليل متوفر ب 8 لغات , النسخة 1 تتضمن : الإنجليزية , العربية , الفارسة , الأوردية . والنسخة 2 تتضمن : اليونانية , الفرنسية , التركية والصومالية. تحتوي جميع الخدمات على رقم مكون من ثلاثة ارقام للإسناد , وذلك يعني ان الخدمة سيكون لها نفس الرقم الثلاثي في كلا النسختين من الدليل. وتحتوي كل نسخة في هذا الدليل على : اسم المزود - اسم الخدمة -العنوان (إن كان موجودا) - البريد الإلكتروني - رقم الهاتف - رقم الواتس اب ورمز المسح الرقمي (رمز الإستجابة السريعة) لتقوم بمسحها ضوئيا. عندما تقوم تقوم باستخدام رمز المسح الرقمي سيتم فتح صفحة الخدمة على الانترنت مع مزيد من المعلومات والوصف التفصيلي في موقع دليل اللاجئين

تتطلب رموز المسح الرقمي إتصال بالإنترنت لكي تعمل

يمكنك الإطلاع على الخدمات عن طريق استخدام رموز المسح الرقمي للعثور على مزيد من المعلومات حول الخدمات المتاحة واستخدام الدليل بشكل أسهل. سيرشدك رمز المسح الرقمي إلى صفحة الويب الخاصة بالخدمة في موقع دليل اللاجئين. هناك يمكنك العثور على وصف كامل ومعلومات محدثة لهذه الخدمة. أثناء عرض الخدمة و في الجزء السفلي من الشاشة يمكنك استخدام أي من هذه الرموز

 الحصول على الاتجاهات

 الإيميل

 زيارة صفحة المنظمة على الفيسبوك

 اتصال

 رسالة واتس اب او مكالمة

 زيارة موقع المنظمة على الانترنت

درباره این راهنما و نحوه استفاده از آن

هدف این راهنما کمک به شما برای یافتن به خدماتی است که برای شما مفید خواهند بود. در این راهنما خدمات موجود بر اساس نوع آنها دسته بندی شده اند (به عنوان مثال، خدمات بهداشتی-درمانی، خدمات اجتماعی و غیره). این راهنما به 8 زبان موجود است: نسخه 1: به زبان های انگلیسی، عربی، فارسی، اردو و نسخه 2: به زبان های یونانی، فرانسوی، ترکی و سومالی. هرکدام از خدمات موجود در این راهنما، یک شماره سه رقمی برای ارجاع متقابل دارد. این بدان معنی است که یک سرویس در هر دو نسخه از راهنما دارای شماره سه رقمی یکسان خواهند بود. برای هرکدام از خدمات موجود در این راهنما نام ارائه دهنده - نوع خدمات - آدرس (در صورت وجود) - ایمیل - شماره تلفن - شماره واتسپ و کد کیو آر برای اسکن شما موجود می باشد. هنگامی که شما از طریق موبایل کد کیو آر را اسکن می کنید، صفحه ی مربوط به آن سرویس در بخشی باز (Refugee.Info) خدمات و وسایط راهنمای پناهندگان می شود که در آن اطلاعات بیشتر و توضیحات دقیق را درمورد آن سرویس خواهید یافت.

برای استفاده از کدهای کیو آر، می بایست به اینترنت متصل باشید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درمورد سرویس های موجود و استفاده آسانتر از این راهنما، می توانید کدهای کیو آر را اسکن کنید. کد کیو آر، شما را به صفحه آنلاین مربوط به سرویس مورد نظر شما در وبسایت راهنمای پناهندگان راهنمایی می کند.

Refugee.Info در آنجا می توانید توضیحات کامل و اطلاعات به روز شده را در مورد آن سرویس بیابید. همچنین می توانید از نشانه های مصور در پایین صفحه برای موارد زیر استفاده نمایید:

 یافتن نشانی

 ارسال ایمیل

 مراجعه به صفحه فیس بوک سازمان

 تماس تلفنی

 پیامک یا تماس از طریق واتسپ

 بازدید از وبسایت سازمانها

گائیڈ کے بارے میں اور اس گائیڈ کو کس طرح استعمال کریں۔

سہدایت نامہ کا مقصد / آپ کو ایسی خدمات تلاش کرنے میں مدد فراہم کرنا ہے جو آپ کے لئے مفید ہوں گی۔ تمام خدمات کو زمرے میں تقسیم کیا گیا ہے (یعنی ہیلتھ سروسز، سوشل سروس وغیرہ). یہ ہدایت نامہ 8 زبانوں میں دستیاب ہے: کاپی 1: انگریزی عربی فارسی اردو اور کاپی 2: یونانی فرانسیسی ترکی اور سومالی۔ تمام اندراجات میں کراس ریفرنس کے لئے تین ہندسوں کا نمبر ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ خدمت کے پاس گائیڈوں کی دونوں کاپیاں میں ایک جیسے تین ہندسوں کا نمبر ہوگا۔ اس کے ہر اندراج میں گائیڈ میں شامل ہے: فراہم کنندہ کا نام - خدمت کا نام - پتہ (اگر دستیاب ہو) - ای میل - فون نمبر - واٹس ایپ نمبر اور آپ کو اسکن کرنے کے لئے کوڈ کو اسکن کرتے ہیں تو QR کوڈ۔ جب آپ QR ایک پلیٹ فارم خدمت کے ویب صفحے کو Refugee.info پر مزید معلومات اور تفصیل کے ساتھ کھول دے گا۔

کیو آر کوڈز کو کام کرنے کے لئے انٹرنیٹ کنکشن کی ضرورت ہوتی ہے

کوڈز کو اسکن کر سکتے ہیں، تاکہ دستیاب QR آپ خدمات کے بارے میں مزید معلومات حاصل کریں کوڈ آپ کو QR اور رہنما کو آسان استعمال کریں۔ اس خدمت کے ویب پیج پر رہنمائی کرے گا جسے کے پلیٹ فارم میں دلچسپی رکھتے ہیں۔ وہاں آپ QR آپ کو اس خدمت کے لئے مکمل تفصیل اور تازہ ترین معلومات مل سکتی ہیں۔ جب آپ اس خدمت کو دیکھ رہے ہیں تو، اسکرین کے آخر میں ان میں سے کسی بھی شبہیہ کا استعمال کریں:

 ہدایات حاصل کریں

 ای میل

 تنظیموں کا فیس بک پیج ملاحظہ کریں

 کال کریں

 واٹس ایپ ٹیکسٹ یا کال

 تنظیم کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں

How to Scan the QR Codes



Android Phones - Scan a QR code with your phone or tablet

How to scan a QR code

Open your Camera app and point it steadily for 2-3 seconds towards the QR Code you want to scan. Whenever scanning is enabled, a notification will appear.

If nothing happens, you may have to go to your Settings app and enable QR Code scanning. If QR Codes isn't an option in your settings, your device unfortunately can't scan QR Codes natively. But don't worry, this only means you'll have to download a third-party QR Code reader app (see our recommendations below).

If you need to download an app to scan QR codes for Android, please open Google Play and search one of the following recommended applications or any other QR application you prefer.

The Google Lens app – download the app and install. Then open the app and point your camera to the QR code.

QR Code & Barcode Scanner (no ads) – download the app and install. Then open the app and point your camera to the QR code.



Apple Phones - Scan a QR code with your iPhone, iPad, or iPod touch

How to scan a QR code

Open the Camera app from the Home screen, Control Center, or Lock screen. Select the rear facing camera. Hold your device so that the QR code appears in the viewfinder in the Camera app. Your device recognizes the QR code and shows a notification. Tap the notification to open the link associated with the QR code.

كيف تستخدم رمز الاستجابة QR السريعة



كيف تستخدم رمز الاستجابة الرقمية السريعة

QR كيف تمسح رمز

كيف تستخدم المسح الرقمي لرمز الاستجابة السريعة افتح تطبيق الكاميرا في هاتفك ووجهه بثبات نحو الرمز الذي تريد مسحه لمدة 2-3 ثوان ، عندما يتم المسح ضوئيا سوف يظهر إشعار بذلك.

إذا لم يحدث شيء ، فقد تضطر إلى الانتقال إلى تطبيق الإعدادات وتفعيل ميزة مسح رموز الاستجابة السريعة في إعداداتك ، إذا لم تكن رموز الاستجابة السريعة من ضمن الخيارات فلن يتمكن جهازك للأسف من مسح رموز الاستجابة . ولكن لا تقلق ، فهذا يعني أنه فقط سيتعين عليك تنزيل تطبيق قارئ رموز الاستجابة السريع (راجع توصياتنا أدناه).

إذا كنت بحاجة إلى تنزيل تطبيق لمسح الرموز في نظام أندرويد عليك فتح (غوغل بلاي) والبحث عن أحد هذه التطبيقات الموصى بها.

The Google Lens app

قم بتحميل هذا التطبيق وثبتته على هاتف ثم قم بفتحه وتثبيت الكاميرا على الرمز حتى يتم المسح.

QR Code & Barcode Scanner (no ads)

قم بتحميل هذا التطبيق وثبتته على هاتف ثم قم بفتحه وتثبيت الكاميرا على الرمز حتى يتم المسح.

اجهزة الأبل - مسح رموز الاستجابة الرقمية السريعة باستخدام الأيفون ، آيباد ، آيبود تاتش



كيفية مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيا

افتح تطبيق الكاميرا من الشاشة الرئيسية أو مركز التحكم أو شاشة القفل ثبت الكاميرا الخلفية التي تواجه الرمز . أمسك جهازك حتى يظهر رمز الاستجابة السريعة في شاشة تحديد المنظر في تطبيق الكاميرا. سيتعرف جهازك على رمز الاستجابة السريعة وسيظهر إشعار اضغط على الإشعار لفتح الرابط.

نحوه اسکن کدهای کیو آر



گوشی های آندروید - کد کیو آر را با گوشی موبایل یا تبلت خود اسکن کنید

نحوه اسکن کردن کد کیو آر

برنامه دوربین خود را باز کنید و آن را به مدت 2-3 ثانیه به طور ثابت به سمت کد کیو آر که می خواهید اسکن کنید قرار دهید.

هر زمان اسکن فعال شود، اعلانی ظاهر می شود. اگر اتفاق نیفتاد، احتمالا باید از طریق تنظیمات گوشی، گزینه اسکن کد کیو آر را فعال کنید.

Scan QR code اگر گزینه اسکن کد کیو آر در تنظیمات گوشی شما موجود نیست، متأسفانه دستگاه شما نمی تواند کدهای کیو آر را بطور خودکار اسکن کند. اما نگران نباشید، شما می توانید اپیکیشن مخصوص کد کیو آر را در گوشی خود بریزید (به توصیه های ما در زیر مراجعه کنید).

اگر برای اسکن کردن کدهای کیو آر برای اندروید نیاز به ریختن برنامه دارید، گوگل پلی را باز کرده و یکی از برنامه های پیشنهادی زیر و یا هر برنامه کیو آر دیگری را که ترجیح می دهید جستجو کنید.

Google Lens I

برنامه گوگل لیز - برنامه را بارگیری و نصب کنید. سپس برنامه را باز کرده و دوربین گوشی را به سمت کد کیو آر قرار دهید.

QR Code & Barcode Scanner I

برنامه اسکینر بارکد و کیو آر (بدون تبلیغات) - برنامه را بارگیری و نصب کنید. سپس برنامه را باز کرده و دوربین گوشی را به سمت کد کیو آر قرار دهید .

کوڈ اسکن کیسے کرتے ہیں QR



کوڈ QR اینڈرائیڈ فونز - اپنے فون یا ٹیبلٹ سے اسکن کریں

کوڈ کو اسکن کیسے کرتے ہیں QR

کوڈ کی طرف 2-3 QR اپنی کیمرہ ایپ کھولیں اور اس سے اسکرین تک مستقل طور پر نشاندہی کریں جس کو آپ اسکرین کرنا چاہتے ہیں۔

جب بھی اسکریننگ فعال ہوجائے گی، نوٹیفیکیشن سامنے آئے گا۔

اگر کچھ نہیں ہوتا ہے تو، آپ کو اپنی ترتیبات ایپ میں جانا کوڈ اسکریننگ کو اہل بنانا پڑے گا۔ QR پڑے گا اور کوڈز آپشن نہیں ہیں تو، QR اگر آپ کی ترتیبات میں کوڈز کو مقامی طور پر QR بدقسمتی سے آپ کا آلہ اسکرین نہیں کرسکتا ہے۔ لیکن پریشان نہ ہوں، اس کا کوڈ ریڈر ایپ QR مطلب صرف یہ ہے کہ آپ کو تھرڈ پارٹی ڈاؤن لوڈ کرنا پڑے گی (نیچے ہماری سفارشات دیکھیں)۔

کوڈ اسکرین ایپ ڈاؤن لوڈ QR اگر آپ کو انڈروئڈ کے لئے کھولیں google play کرنے کی ضرورت ہے تو، براہ کرم اور مندرجہ ذیل میں سے ایک تجویز کردہ ایپلی کیشنز یا ایپلی کیشن کو ترجیح دیں۔ QR کسی اور

Google Lens App ایپ ڈاؤن لوڈ کر کے انسٹال کریں۔ پھر کی طرف کریں۔ QR code کو کھولیں اور اپنے کیمرہ کو ایپ ڈاؤن لوڈ کریں اور انسٹال کریں۔

کوٹی اشتہار) **QR Code and Barcode Scanner** (QR Code نہیں) پھر ایپ کو کھولیں اور اپنے کیمرہ کو کی طرف کریں۔

آئیپل فونز - اپنے آئی فون، آئی پیڈ، یا آئی پاڈ ٹچ کے کوڈ اسکن کریں QR ساتھ



کیو آر کوڈ کو اسکن کیسے کرتے ہیں

ہوم اسکرین، کنٹرول سینٹر، یا لاک اسکرین سے کیمرہ ایپ کھولیں۔

پیچھے والا کیمرہ منتخب کریں۔ اپنے آلے کو تھام لیں کوڈ کیمرہ ایپ میں ویو فائنڈر میں نظر آئے۔ آپ QR تاکہ کوڈ کو تسلیم کرتا ہے اور ایک اطلاع دکھاتا QR کا آلہ ہے۔

کیو آر کوڈ سے وابستہ لنک کو کھولنے کے لئے نوٹیفیکیشن کو تھپتھپائیں۔

About UNHCR in Greece

UNHCR, the UN Refugee Agency was established in 1950 by the United Nations General Assembly. UNHCR leads and coordinates activities to protect and support refugees worldwide. However, the primary responsibility to protect refugees is always with the Government of the country where the refugees live.

To support refugees and asylum-seekers in Greece, UNHCR created the Help Website with information available in English, Greek, Arabic, Farsi, French, Sorani, Turkish and Urdu:
<https://help.unhcr.org/greece/>

On this website, which is regularly updated, you will be able to find information about where you can ask for help in Greece, how you can apply for asylum in Greece, how you can apply for family reunification, what rights and duties you have as a refugee or asylum-seeker in Greece, how to get information if you want to voluntarily return to your home country and UNHCR's role and activities in Greece.

About Refugee.Info Greece

For more information and updates on topics like asylum or legal procedures, work permissions, educational procedures, or medical services you can visit www.refuge.info/greece and select "Articles". We share info that is Accurate | Up-to-date | Time sensitive | Useful to you.

Our website has content in English, Arabic, Farsi, Urdu, French, Lingala, Somali and Kurmanji and you can get in touch with us in any of those languages.

حول مفوضية شؤون اللاجئين في اليونان

تأسست المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في عام 1950 من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة. تقود المفوضية وتنسق الأنشطة لحماية ودعم اللاجئين في جميع أنحاء العالم. ومع ذلك، فإن المسؤولية الأساسية لحماية اللاجئين تقع دائماً على عاتق حكومة البلد الذي يعيش فيه اللاجئين.

لعدم اللاجئين وطالبي اللجوء في اليونان، أنشأت مفوضية شؤون اللاجئين موقع المساعدة، والمعلومات سوف تكون متوفرة باللغات الإنكليزية، اليونانية، العربية، الفارسية، الفرنسية، السورانية، التركية والأوردية.
help.unhcr.org/greece

على هذا الموقع، الذي يتم تحديثه بانتظام، سوف تكون قادراً على العثور على معلومات حول المكان الذي يمكنك أن تطلب فيه المساعدة في اليونان، وكيف يمكنك التقدم بطلب للحصول على اللجوء في اليونان، وكيف يمكنك التقدم بطلب لم شمل الأسرة، وما هي حقوقك والواجبات المترتبة عليك سواء كنت لاجئاً أو طالب لجوء في اليونان، وكيفية الحصول على معلومات إذا كنت ترغب في العودة الطوعية إلى وطنك ودور المفوضية وأنشطتها في اليونان.

حول موقع دليل اللاجئين في اليونان

لزيد من المعلومات والتحديثات حول مواضيع مثل اللجوء أو الإجراءات القانونية أو أذونات العمل أو الإجراءات التعليمية أو الخدمات الطبية، يمكنك زيارة: www.refuge.info/greece واختيار "المقالات". نحن نشارك معلومات دقيقة | محدثة | متوافقة مع التحديثات | مفيدة

يحتوي موقعنا على محتوى باللغات الإنجليزية والعربية والفارسية والأردية والفرنسية واللينجالا والصومالية والكورمانجية ويمكنك التواصل معنا بأي من هذه اللغات.

درباره کمیساریای عالی سازمان ملل متحد برای پناهندگان (یو.ان.اچ.سی.آر) در یونان

یو.ان.اچ.سی.آر، کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد در سال ۱۹۵۰ توسط مجمع عمومی سازمان ملل متحد تأسیس شد. یو.ان.اچ.سی.آر فعالیت های را برای حمایت و پشتیبانی از پناهندگان در سراسر جهان انجام می دهد و یا هماهنگ می کند. با این حال، مسئولیت اصلی محافظت از پناهندگان همیشه با دولت کشوری است که پناهندگان در آن زندگی می کنند.

یو.ان.اچ.سی.آر، جهت حمایت از پناهندگان، وبسایت زیر را راه اندازی کرده است که در آن اطلاعاتی به زبان های یونانی، عربی، فارسی، فرانسوی، سورانی، ترکی و اردو در دسترس می باشند:
<https://help.unhcr.org/greece/>

در این وبسایت، که مرتباً به روز می شود، شما می توانید در مورد محل درخواست کمک در یونان، نحوه درخواست پناهندگی در یونان، نحوه درخواست پیوستن به خانواده، حقوق و وظایف خود به عنوان یک پناهنده یا پناهجو در یونان، چگونگی دستیابی به اطلاعات در مورد بازگشت داوطلبانه به کشور خود و نقش و فعالیت های یو.ان.اچ.سی.آر. در یونان اطلاعاتی کسب کنید.

درباره وبسایت راهنمای پناهندگان یونان (Refugee.Info)

برای اطلاعات بیشتر و به روزرسانی در مورد موضوعاتی مانند پناهندگی یا رویه های قانونی، مجوزهای کار، روندهای آموزشی یا خدمات پزشکی می توانید به سایت زیر مراجعه کرده و بخش "مقالات" را انتخاب کنید. ما اطلاعاتی دقیق، به روز شده، حساس به زمان و مفید را با شما به اشتراک می گذاریم.
www.refuge.info/greece

سایت ما دارای محتوا به زبان های انگلیسی، عربی، فارسی، اردو، فرانسوی، لینگالا، سومالی و کورمانجی می باشد و شما می توانید به هر یک از این زبانها با ما در تماس باشید

یونان میں یو این ایچ سی آر کے بارے میں

اقوام متحدہ کی جنرل اسمبلی کے ذریعہ یو این ایچ سی آر، یو این ریفریو جی ایجنسی کا قیام 1950 میں ہوا تھا۔ دنیا بھر میں مہاجرین کے تحفظ اور ان کی مدد UNHCR کے لئے سرگرمیوں کی رہنمائی کرتا ہے اور ان کو مربوط کرتا ہے۔ تاہم، مہاجرین کے تحفظ کی بنیادی ذمہ داری ہمیشہ اس ملک کی حکومت کی ہوتی ہے جہاں مہاجر رہتے ہیں۔

یونان میں مہاجرین اور پناہ گزینوں کی مدد کے لئے، یو این ایچ سی آر نے انگریزی، یونانی، عربی، فارسی، فرانسیسی، سورانی، ترکی اور اردو میں دستیاب معلومات کے ساتھ مدد ویب سائٹ بنائی۔
<https://help.unhcr.org/greece/>

اس ویب سائٹ پر، جسے کے باقاعدگی سے اپ ڈیٹ کیا جاتا ہے، آپ کو اس کے بارے میں معلومات مل سکتے ہیں، آپ یونان میں کہاں سے مدد کے لئے پوچھ سکتے ہیں، آپ یونان میں سیاسی پناہ کے لئے کس طرح درخواست دے سکتے ہیں، خاندانی اتحاد کے لیے آپ کس طرح درخواست دے سکتے ہیں، یونان میں مہاجر یا پناہ گزین کی حیثیت سے آپ کے کیا حقوق اور فرائض ہیں، اگر آپ رضاکارانہ طور پر اپنے آبائی ملک واپس جانا چاہتے ہیں تو یونان میں معلومات کیسے حاصل کریں

یونان میں ریفریو جی۔انفو کے بارے میں

سیاسی معلومات جیسے سیاسی پناہ یا قانونی طریقہ کار، کام کی اجازت، تعلیمی طریقہ کار، یا میڈیکل سروسز جیسے آپ ملاحظہ کرسکتے ہیں جیسے عنوانات سے متعلق مزید معلومات اور اپ ڈیٹس کے لیے۔
www.refuge.info/greece کو منتخب کریں۔ ہم معلومات کو صحیح طریقے سے بانٹتے ہیں تازہ ترین | حساس وقت | آپ کے لئے مفید

ہماری سائٹ پر انگریزی، عربی، فارسی، اردو، فرانسیسی، لینگالا، سومالی اور کورمانجی میں مواد موجود ہے اور آپ ان زبانوں میں سے کسی میں بھی ہم سے رابطہ کرسکتے ہیں۔



HOSPITALS

مشفى

بیمارستان

ہسپتال



- 01** **Konstantopoulio General Hospital** **مستشفى كونستانتوبولييو العام**
📍 Agias Olgas [Αγίας Όλγας] 3-5
- 02** **Laiko General Hospital** **مشفى لاىكو العامة**
📍 Alexandras Av. [Λεωφ. Αλεξάνδρας] 171
- 03** **General Athens Hospital Ag. Savvas** **مستشفى أثينا العامة
أغ . سافاس**
📍 Alexandras Av. [Λεωφ. Αλεξάνδρας] 171
- 04** **General Hospital Athens Korgialeneio/Mpenakeio EES** **المستشفى العام أثينا
كورجاليينيو / مييناكيو**
📍 Athanasaki [Αθανασάκη] 11
- 05** **General State Hospital of Nikaia Saint Panteleimon** **مستشفى نيكايا سانت بانتيليمون الحكومي
العام**
📍 Dim. Mantoivalou [Δημ. Μαντούβαλου] 3
- 06** **Elpis General Hospital** **مشفى ايلپيس العامة**
📍 Dimitsanas [Δημητσάνας] 7
- 07** **West Attica General Hospital Agia Varvara** **مستشفى غرب أثينا العام
أجيا فارفارا**
📍 Dodekanisou [Δωδεκανήσου] 1
- 08** **Eye Clinic of Athens - Ophthalmiatrio** **عيادة اثينا العينية - اوفثالمياتريو**
📍 Sina & El. Venizelou [Σίνα & Ελ. Βενιζέλου] 26

- كونستنتوبولييو جنرل ہسپتال** **بیمارستان عمومی کُنستانتوبولييو**
📞 +302132057000
- لاىكو جنرل ہسپتال** **بیمارستان عمومی لاىكو**
📞 +302106409000
- جنرل ايتھنز ہسپتال اے جی۔ ساواس** **بیمارستان عمومی آتن**
📞 +302106409000
- جنرل ہسپتال ايتھنز کورگيالينيو / مييناكيو** **بیمارستان عمومی آتن کورگيالينيو/بناکی ای.ای.
ای ای ایس**
📞 +302132068000
- نیکہ کا جنرل اسٹیٹ ہسپتال سینٹ
پینٹیلیمین** **بیمارستان عمومی دولقی نیکیا سینٹ
پانتیلیمون**
📞 +302132077000
- ايلپيس جنرل ہسپتال** **بیمارستان عمومی ايلپيس**
📞 +302132039000
- ويست اتيكا جنرل ہسپتال آجيا ورورا** **بیمارستان عمومی غرب آتيكا آجيا ورورا**
📞 +302132073008
- آنکھوں کا کلینک ايتھنز** **کلینیک چشم پزشکی آتن - اوفثالمياتريو**
📞 +302103640909



HOSPITALS

مشفى

بیمارستان

ہسپتال



09 Andreas Syngros Hospital of Venereal & Dermatological Diseases
مستشفى أندرياس سينجروس للأمراض التناسلية والجلدية

I. Dragoumi [Ι. Δραγούμη] 5

10 Pammakaristos Hospital
مشفى باماكاريستوس

Iakovaton [Ιακωβάτων] 43

11 Dromokaiteio Psychiatric Hospital
مشفى دروموكيتيو النفسي

Iera Odos [Ιερά Οδός] 343

12 General Hospital Paidon Pentelis
مشفى بيدون بينتيليس العامة

Ippokratous [Ιπποκράτους] 8

13 Evangelismos General Hospital
مشفى ايفانجيليسموس العامة

Ipsilantou [Υψηλάντου] 45-47

14 General Hospital Eleysinas "THRIASIO"
مستشفى الفسينا العام

G. Gennimata Ave. [Λεωφ. Γ. Γεννηματά]

15 Ethniko Kai Kapodistriako Panepistimio Athinon - Aiginiteio Nosokomeio
جامعة أثينا وكابوديستريان العامة - مستشفى ايجينيتو

Leof. Vasilissis Sofias [Λεωφ. Βασιλίσσης Σοφίας] 72

وينرئيل اور ڈرميٹولوجيكل امراض كا ايندرياس سنكروز هسپتال
بیمارستان ویژه بیماری های مقاربتی و پوستی آندراس سینگروس

+302107265100

پماکریستوس ہسپتال
بیمارستان پاماکاریستوس

+302132042100

ڈروموکیتو نفسیات اسپتال
بیمارستان روانپریشی دروموکیتو

+302132046000

جنرل ہسپتال پیڈن بینتیلیس
بیمارستان عمومی پدون پنتیلیس

+302132052200

ایونجلیزموس جنرل اسپتال
بیمارستان عمومی اوانگلیزموس

+302132041000

جنرل ہسپتال الیسیناس "تھریاسیو"
بیمارستان عمومی الیسینا «تھریاسیو»

+302132028000

ایتھنکو کائی کاپوڈیٹریاکو پانیسٹیمیو اتھینن -
دانشگاه ملی و کاپوڈیستری اتن - بیمارستان ايجينيتو نوکوکیمیو ايجينيتو

+302107289400



HOSPITALS

مشفى

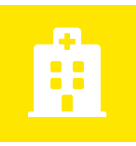
بیمارستان

ہسپتال



- 16 **G. Gennimatas General Hospital** مشفى ج. نیماتا العامة
Leoforos Mesogion [Λεωφόρος Μεσογείων] 154
- 17 **P. & A. Kyriakou Children's Hospital** مشفى ب و أ کیریاکو للاطفال
Levadias [Λεβαδείας] Athens
- 18 **Sotiria Thoracic Diseases Hospital of Athens** مستشفى سوتیریا لأمراض الصدر بأثينا
Mesogion [Μεσογείων] 152
- 19 **General Piraeus Hospital METAXA** مشفى بیرایوس العامة
Mpotasi [Μπότση] 51
- 20 **General Hospital Attica KAT** المستشفى العام أتيكا كات
Nikis [Νίκης] 2
- 21 **Elena Venizelou General - Maternity Hospital** مشفى ايلينا فينيزيلو العامة - مشفى توليد
Plateia Elenas Venizelou [Πλατεία Έλενας Βενιζέλου] 2
- 22 **General Hospital Sismanogleio - Amalia Fleming** مستشفى سيسمانوجلويو العام
Sismanogleioy [Σισμανόγλειου] 1
- 23 **Agia Sofia General Hospital** مشفى آغيا صوفيا العامة
Thivon [Θηβών] 1

- جى. جنيماتاس جنرل ہسپتال
+302132032000
- بیمارستان کودکان پی. آند ای. کیریاکوو
+302132009000
- ایتھنز کا سوتیریا تھوراسک امراض اسپتال
بیمارستان بیماری های شتیرا تُراسیک آتن
+302107763100
- جنرل پیرس ہسپتال میٹاکسا
بیمارستان عمومی پیرووس متاکسا
+302132079100
- جنرل ہسپتال اٹیکا کے اے ٹی
بیمارستان عمومی آتیكا "کٹ" - جی. ای. تی
+302132086000
- ایلینا وینزیلو جنرل۔ مٹرنٹی ہسپتال
بیمارستان عمومی زنان و زایمان - ایلنا وینزیلو
+302132051000
- جنرل ہسپتال سیس مینگیو - امالیہ
بیمارستان عمومی زنان و زایمان - ایلنا وینزیلو
+302132058001
- آگیا صوفیہ جنرل اسپتال
بیمارستان عمومی آغیا صوفیا
+302132013000



HOSPITALS

مشفي

بیمارستان

بہسپتال



24 General Children's Hospital
Aghia Sofia مستشفى الأطفال العام أغييا صوفيا
Thivon [Θηβών] 1

25 General Oncological Hospital
of Kifisia "Agioli Anargyroi" مستشفى الأورام العام في كيفيسيا
Timiou Stavrou [Τιμίου Σταύρου] 14

26 Ippokrateio General Hospital مستشفى ايپوكراتو العامة
Vas. Sofias [Βασ. Σοφίας] 114

27 General Hospital Asklepieio Voulas مستشفى اسكليبيو فولاس العامة
Nikis [Νίκη] 2

28 Aretaieio Nosokomeio مستشفى اريتايو
Vasilissis Sofias [Βασιλίσσης Σοφίας] 76

29 Alexandra Hospital مستشفى الكساندرا
Vassilissis Sofias [Βασιλίσσης Σοφίας] 80

30 Tzaneio General Hospital مستشفى تزانيو العام
Zanni & Afentouli [Ζαννή & Αφεντούλη]

جنرل چیلڈرن ہسپتال اغيہ صوفیہ بیمارستان عمومی کودکان آغیا صوفیا
+302132013000

جنرل آنکولوجیکل ہسپتال آف کيفيسيا "ایگیوئی انارگائروئی" بیمارستان عمومی سرطان شناسی آغیو انارگری در کيفيسيا
+302103501500

ایپوكراتيو جنرل ہسپتال بیمارستان عمومی سرطان شناسی آغیو انارگری در کيفيسيا
+302132088000

جنرل ہسپتال اسكليبيو والاس بیمارستان عمومی آسكليبيو وولاس
+302132086000

اریٹائیو نوسکومیو بیمارستان آرٹیو
+302107286000

ایگزینڈرا اسپتال بیمارستان آلكساندرا
+302103381100

تزنیو جنرل ہسپتال بیمارستان عمومی جانیو
+302132081000



PASSPORT OFFICE

مکاتب الجوازات

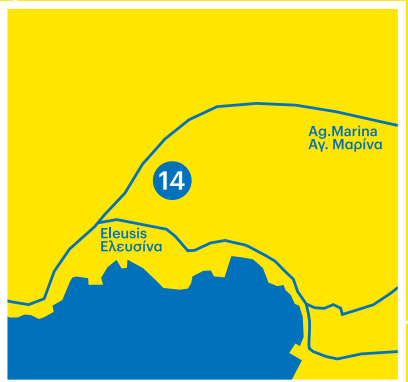
دفاتر گذرنامہ

باسپورٹ آفس



Petrou Ralli [Π.Πάλλη 24] 24

+302103405828



INDEX

فهرس

فهرست مطالب

فهرست

001—010	ACCOMMODATION	السكن
011—018	ASYLUM OFFICE	مكاتب اللجوء
019—037	CHILDREN'S SERVICES	خدمات الاطفال
044—048	CLOTHING	ملابس
049—058	COMMUNITY CENTER	مركز مجتمعي
059—063	COMPUTERS & WI-FI	الحواسيب وشبكات الانترنت
063—093	EDUCATIONAL SERVICES	الخدمات التعليمية
094—098	FOOD	طعام
099—118	HEALTH SERVICES	خدمات الصحة
119—137	HELP LINES & EMERGENCY NUMBERS	خطوط وارقام المساعدة والطوارئ
138—142	HYGIENE	نظافة
143—157	INFORMATION AND SUPPORT SERVICE	خدمات المعلومات والدعم
158—162	INTERPRETER & TRANSLATION SERVICES	خدمات الترجمة
163—165	KEM - CENTER FOR INTEGRATION	KEM مركز كيم

001—010	رہائش	اسكان و محل اقامت
011—018	پناه كا دفتر	دفاتر پناهندگی
019—037	بچوں كی خدمات	خدمات كودكان
044—048	لباس	لباس
049—058	مركز جماعت	مراكز اجتماع - انجمن ها
059—063	كمپيوٹر اور وائی فائی	رایانه و اینترنت
063—093	تعلیمی خدمات	خدمات تحصيلی/آموزشی
094—098	كھانا	غذا
099—118	صحت كی خدمات	خدمات بهداشت و سلامت
119—137	ہیلپ لائن اور ایمرجنسی نمبر	خطوط كمکی و شماره های اضطراری
138—142	حفظان صحت	بهداشت فردی
143—157	معلومات اور حمایت خدمت	خدمات اطلاعات و پشتیبانی
158—162	ترجمان اور ترجمہ خدمات	خدمات ترجمہ
163—165	KEM مركز كيم	KEM - مراكز كيم

INDEX

فہرس

فہرس مطالب

فہرس

166—185	LANGUAGE CLASSES	دروس اللغات
186—190	LAUNDRY SERVICES	خدمات غسیل الملابس
191—200	LEGAL SERVICES	الخدمات القانونية
201—210	LGBTQI+	مجتمعات المثليين ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين جنسيا
211—230	PSYCHOSOCIAL SUPPORT	الدعم النفسي
231—239	SOCIAL AND SPORT ACTIVITIES	النشاطات الاجتماعية والرياضية
240—254	SOCIAL SERVICES	خدمات اجتماعية
255—261	TRANSPORTATION	التنقل
262—266	VOLUNTEER OPPORTUNITY	فرص للتطوع
267—276	WOMEN AND GIRLS SERVICES	خدمات للنساء والفتيات
277—296	WORK	العمل

166—185	زبان کی کلاسیں	کلاس های زبان
186—190	دهلئی کی خدمات	خدمات لباسشویی
191—200	قانونی خدمات	خدمات حقوقی
201—210	(+ایل جی پی ٹی کیو) مختلف جنسیاتی ترجیح رکھنے والے	خدمات مخصوص افراد جامعه ال.جی.پی.ٹی. کیو.آی. پلاس LGBTQI+
211—230	نفسیاتی حمایت	حمایت روانی-اجتماعی
231—239	سماجی اور کھیل کی سرگرمیاں	فعالیت های ورزشی و اجتماعی
240—254	سماجی خدمات	خدمات اجتماعی
255—261	ذرائع آمد و رفت	فرصت های کمک داوطلبانه
262—266	رضاکارانہ موقع	مراكز اجتماع - انجمن ها
267—276	خواتین اور لڑکیوں کے لیے خدمات	خدمات ویژه زنان و دختران
277—296	کام	کار



ACCOMMODATION

السكن

اسكان و محل اقامت

رہائش



001

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Tavros

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- تافروس

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلینک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - ٹیوروس

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ + 306909868980



002

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Omonoia

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- أومونويا

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلینک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس)
- ایتھنز - اومونويا

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ + 306909868980



003

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Omonoia

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- أومونويا (ب)

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلینک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس)
- ایتھنز - اومونويا (ب)

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ + 306909868980





ACCOMMODATION

السكن

اسكان و محل اقامت

رہائش



004

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Kato Petralona

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعليم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- كاتو پترالونا

Alkminis [Αλκμήνης] 36-38

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - کٹو پیٹرلونا

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - کاتو پترالونا

► iom_helios_info@iom.int
☎ + 306909868980



005

Zaatar
Information and integration assistance

زعتار
الإمداد بالمعلومات والمساعدة في الإدماج
داخل المجتمع

Athens [Αθήνα]

زاتار
معلومات اور انضمام کی مدد
اطلاعات و پشتیبانی ادغام اجتماعی

زعتار
اطلاعات و پشتیبانی ادغام اجتماعی

► contact@zaatarngo.org
☎ +306940671666 ☎ +306940671666



006

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Metaxourgeio

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- ميتاكسورجيو

Kolokythous [Κολοκυθούς] 23

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - میتاکسورجيو

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - متاکسورجيو

► iom_helios_info@iom.int
☎ + 306909868980





ACCOMMODATION

السكن

اسكان و محل اقامت

رہائش



007

Safe Place

Athens Housing Collective

مساحة امانة
تجمع الاسكان في اثينا

📍 Michail Voda [Μιχαήλ Βόδα] 200

008

The Smile of the Child

Panhellenic Center of Health
Provided Services and Social
Support

بسمة طفل
مركز بانھیلینیک للخدمات الصحية المقدمة
والدعم الاجتماعي

📍 Omirou [Ομήρου] 6

009

Safe Place

Moms 2 Moms

مساحة امانة
امهات للامهات

📍 Private

010

METAdrasi

Dormitory for homeless minors

میتادراسی
مھجع للقصر المشردين

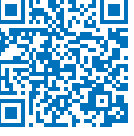
📍 Private



جای امن
مجموعه اسكان آتن

محفوظ جگہ
ایتھنز ہاؤسنگ مجموعی

▶ info@safeplaceinternational.org
📞 +302108617898 📠 +306980544538



لبخند کودک
مركز ارائه خدمات سلامتی و پشتیبانی اجتماعی
پانھیلینیک

دی سمائیل آف دی چیلڈ
پنیلینک سنٹر آف ہیلتھ فراہم کردہ خدمات
اور معاشرتی مدد

▶ medical@hamogelo.gr
📞 +302107484010



جای امن
مادران به مادران

محفوظ جگہ
ماں سے ماں

▶ info@safeplaceinternational.org
📞 +302108617898 📠 +306980544538



میتادراسی
خوابگاہ کودکان بی خانمان

میتادراسی
بے گھر نابالغوں کے لئے خواب گاہ

▶ info@metadrasi.org
📞 +302141008700 📠 +306908091433



011 **Greek Asylum Service** **خدمة اللجوء اليونانية**
Alimos Regional Asylum Office **مكتب اللجوء الإقليمي في أليموس**

📍 Dodekanisou [Δωδεκανήσου] 6

دفتر خدمات پناہندگی یونان **یونان میں سیاسی پناہ کی خدمات**
دفتر پناہندگی منطقه ای آلیموس **الیموس ریجنل اسائلم آفس**

▶ pga.alimou@asylo.gov.gr
☎ +302109903370



012 **Greek Asylum Service** **خدمة اللجوء اليونانية**
Asylum Unit of International **وحدة اللجوء الخاصة بطلبات الحماية الدولية**
Protection Applications of **للمواطنين الباكستانيين**
Pakistani Nationals

📍 Leoforos Panagioti Kanellou
[Λεωφόρος Κανελλοπούλου Παναγιώτη] 2

دفتر خدمات پناہندگی یونان **یونان میں سیاسی پناہ کی خدمات**
واحد پناہندگی برای درخواست های حفاظت **پاکستانی شہریوں کے انٹرنیشنل پروٹیکشن**
بین المللی اتباع پاکستانی **اپیلی کیشنز کا اسائلم یونٹ**

▶ GAS.aka.eadpypakistan@migration.gov.gr
☎ +302106988500



013 **Greek Asylum Service** **خدمة اللجوء اليونانية**
Asylum Unit Fast Track of **وحدة اللجوء للمسار السريع لطلبات الحماية**
International Protection **الدولية**
Applications

📍 Leoforos Panagioti Kanellou
[Λεωφόρος Κανελλοπούλου Παναγιώτη] 2

دفتر خدمات پناہندگی یونان **یونان میں سیاسی پناہ کی خدمات**
واحد پناہندگی پیگیری سریع برای درخواست **اسائلم یونٹ فاسٹ ٹریک آف انٹرنیشنل**
های حفاظت بین المللی **پروٹیکشن اپیلی کیشنز**

▶ GAS.aka.fasttrack@migration.gov.gr
☎ +302106988534



014 **Greek Asylum Service** **خدمة اللجوء اليونانية**
Piraeus Regional Asylum Office **مكتب اللجوء الإقليمي بمنطقة بيرايوس**

📍 Notara [Νοταρά] 106

دفتر خدمات پناہندگی یونان **یونان میں سیاسی پناہ کی خدمات**
دفتر پناہندگی منطقه ای پیرئوس **پیرایس ریجنل اسائلم آفس**

▶ aka.peiraia@asylo.gov.gr
☎ +302104187090



015 **Greek Asylum Service** **خدمة اللجوء اليونانية**
Asylum Unit of International **وحدة اللجوء للمستفيدين من الحماية الدولية**
Protection Beneficiaries

📍 Petrou Ralli [Πέτρου Ράλλη] 24

دفتر خدمات پناہندگی یونان **یونان میں سیاسی پناہ کی خدمات**
واحد پناہندگی ذینفعان حمایت بین المللی **بین الاقوامی حمایت سے فائدہ اٹھانے والوں**
کی پناہ کی اکائی

▶ GAS.residencepermits@migration.gov.gr
☎ +302106988592





016

Greek Asylum Service

Asylum Unit of International Protection Applicants Under Custody

خدمة اللجوء اليونانية

وحدة اللجوء لمقدمي طلبات الحماية الدولية المحتجزين

📍 Petrou Ralli [Πέτρου Ράλλη] 24

دفتر خدمات پناہندگی یونان

واحد پناہندگی متقاضیان حمایت بین المللی تحت بازداشت

یونان میں سیاسی پناہ کی خدمات

زیر نگرانی انٹرنیشنل پروٹیکشن درخواست دہندگان کا اسٹلم یونٹ

▶ GAS.aka.pr.crim.pris@migration.gov.gr
☎ +302103405974



017

Greek Asylum Service

Asylum Unit of Nikaia

خدمة اللجوء اليونانية

وحدة اللجوء في نيكايا

📍 Thivon [Λ. Θηβών] 196-198

دفتر خدمات پناہندگی یونان

واحد پناہندگی نیکیا

یونان میں سیاسی پناہ کی خدمات

نائیکہ کی سیاسی پناہ کا یونٹ

▶ GAS.aka.nikaias@migration.gov.gr



018

Greek Asylum Service

Asylum Unit of Amygdaleza

خدمة اللجوء اليونانية

وحدة اللجوء في أماغداليزا

📍 Thrakomakedonon [Λεωφόρος Θρακομακεδόνων] 101

دفتر خدمات پناہندگی یونان

واحد پناہندگی آمیگدالیزا

یونان میں سیاسی پناہ کی خدمات

امیگدالیزا سیاسی پناہ کا یونٹ

▶ GAS.aka.amygdalezas@migration.gov.gr
☎ +302102444495





019

METAdrasi

Educational program for children
(ages 6 - 18)

میتادراسی

برنامہ تعلیمی للأطفال
(بین 6 - 18 سنہ من العمر)

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

020

METAdrasi

Language courses for teens

میتادراسی

دروس تعلیم اللغة للمراهقين

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

021

**Network for Children's Rights
(NCR)**

Support and learning activities for
children

شبكة حقوق الطفل - ان سي ار

انشطة دعم وتعليم الاطفال

📍 Alkamenous [Αλκαμένους] 11B

022

**Network for Children's Rights
(NCR)**

Culture lab

شبكة حقوق الطفل - ان سي ار

مخبر الثقافة

📍 Alkamenous [Αλκαμένους] 11B

023

The Smile of the Child

Help for children with increased
medical needs or victims of
violence

بسمة طفل

مساعدة الأطفال ذوي الإحتياجات الطبية
المتزايدة أو ضحايا العنف

📍 Athens [Αθήνα]



میتادراسی

بچوں کے لئے تعلیمی پروگرام
(عمر 6 سے 18)

میتادراسی

برنامہ های آموزشی برای کودکان
(سنین 6 تا 18 سال)

▶ mkoumianaki@metadrasi.org
☎ +302141008700



میتادراسی

نو عمر افراد کے لئے زبان کے کورسز

میتادراسی

کلاس های زبان برای نوجوانان

▶ mkoumianaki@metadrasi.org
☎ +302141008700



**نیٹ ورک فور چلڈرنز رائٹس
(این سی آر)**

بچوں کے لئے مدد اور سیکھنے کی سرگرمیوں

**شبكة ای برای حقوق کودکان
(ان سی آر)**

فعالیت های یادگیری و پشتیبانی برای کودکان

▶ diktio@ddp.gr
☎ +302108846590



**نیٹ ورک فور چلڈرنز رائٹس
(این سی آر)**

ثقافت لیب

**شبكة ای برای حقوق کودکان
(ان سی آر)**

لابراتوار فرهنگ

▶ diktio@ddp.gr
☎ +302108846590



دی سمائل اف دی چیلڈ

طبی ضرورتوں میں اضافے یا تشدد کے شکار
بچوں کے لئے مدد

لیخد کودک

کمک برای کودکانی که نیازهای درمانی بیشتری
دارند یا قربانیان خشونت

▶ 116000@hamogelo.gr
☎ 116000



024

Free Movement Skateboarding
Skateboarding lessons

حرية حركة التزلج
دروس لتعليم رياضة التزلج على اللوح

📍 Dafnomili [Δαφνομήλη] 2-3

تردد آزاد برای اسکیت بُرد
کلاس‌های اسکیت بُرد

فری موومنٹ اسکیت بورڈنگ
اسکیت بورڈنگ اسباق

▶ ruby@freemovementskateboarding.com
📞 +302104187090



025

SolidarityNow
Athens Solidarity Center

التضامن الآن
(سوليداريقي ناو)
مركز آئينا للتضامن

📍 Filadelfeias & Domokou [Φιλαδέλφειας & Δομοκού] 2

هم اکتون، همبستگي
(سوليداريقي ناو)
مركز همبستگي آتن

سوليدريتي ناؤ
ايتھنز سوليدريتي مركز

▶ athens@solidaritynow.org
📞 +302108220883



026

SolidarityNow
SolidarityNow - Κέντρο
Αλληλεγγύης Αθήνας (Athens
Solidarity Center) - ASC

التضامن الآن
(سوليداريقي ناو)
مركز آئينا للتضامن

📍 Domokou [Δομοκού] 2

هم اکتون، همبستگي
(سوليداريقي ناو)
سوليداريقي ناو (مركز همبستگي آتن) - ای.
اس. سی

سوليدريتي ناؤ
سوليدريتي ناؤ
(ايتھنز سوليدريتي سينٹر)
اے ایس سی -

▶ athens@solidaritynow.org
📞 +302108220883



027

Jesuit Refugee Service - JRS
'Magistories' educational classes/
resources for children and adults

خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس
ماجيسٽوريز_دروس و مصادر للاطفال
والبالغين

📍 Filis [Φυλής] 68

خدمات پناهندگان ژسوپي رفيوچي - جي آر إس
کلاس‌های آموزشی و منابع آموزشی
مگيسٽوريز/منابعی برای کودکان برای
بزرگسالان

جيسوٽ رفيوچي سروس - جي آر إس
بچوں اور بڑوں کے وسائل کے لئے /
'مجسٽري' تعليمی کلاس

▶ carmen.bandeo@jrs.net
📞 +306971769180



028

Caritas Athens
Caritas Athens Refugee Center

كاريتاس آئينا
مركز كاريتاس آئينا للاجئين

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 52

كاريتاس آتن
مركز پناهجویانِ كاريتاس در آتن

كاری تاس ايتھنز
كاری تاس ايتھنز رفيوچي سينٹر

▶ caritasref@caritasathens.gr
📞 +302105246637





029

Seeds of Humanity

Math and language classes for children (ages 9 – 13)

بذور الانسانية

دروس في الرياضيات واللغة للأطفال (بعمر 9 - 13 سنة)

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 167

030

ORGANIZATION EARTH

Children Programs

منظمة الأرض

برامج الاطفال

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 44

031

Free Movement Skateboarding

Skateboarding lessons for girls

حرية حركة التزلج

دروس لتعليم الفتيات رياضة التزلج على اللوح

📍 Leonidou [Λεωνίδου] 63-65

032

Faros

Technical skills education for boys (ages 14-17)

فاروس

تعليم المهارات الفنية للبنين (14-17)

📍 Metsovou [Μετσόβου] 10

033

The Smile of the Child

Panhellenic Center of Health Provided Services and Social Support

بسمة طفل

مركز بانهيلينيك للخدمات الصحية المقدمة والدعم الاجتماعي

📍 Omirou [Ομήρου] 6



انسانيت کے بیج (Seeds of Humanity)

بچوں کے لئے ریاضی اور زبان کی کلاسیں (عمر 9 سے 13)

▶ seedsofhumanityhellas@gmail.com
📞 +302130445630 📞 +306941499286



تنظیم ارتھ

(زمین)

بچوں کے پروگرام

▶ info@organizationearth.org
📞 +302102325380



فری موومنٹ اسکیت بورڈنگ

لڑکیوں کے لئے اسکیت بورڈنگ اسباق

تردد آزاد برای اسکیت بُرد

کلاسهای اسکیت بُرد برای دختران

▶ ruby@freemovementskateboarding.com



فاروس

لڑکوں کے لئے ٹیکنیکل مہارت کی تعلیم (عمر 14 تا 17)

فاروس

آموزش فعالیت های فنی برای پسران (سنین 14 تا 17 سال)

▶ faros@faros.org
📞 +302108833836



دی سمانل اف دی چیلڈ

پینیلنک سنٹر آف ہیلتھ فراہم کردہ خدمات اور معاشرتی مدد

لبخند کودک

مركز ارائه خدمات سلامتی و پشتیبانی اجتماعی پانهلینیک

▶ medical@hamogelo.gr
📞 +302107484010



034

ELIX

p^2 multispace - Educational, cultural, recreational and sport activities

ایلیکس

ب ^ ملتی سبیس- انشطة تعليمية وثقافية وترفيهية ورياضية

📍 Patision [Πατησίων] 20-22

ایلیکس

فضای چند منظوره - آموزشی، فرهنگی، تفریحی و فعالیت های ورزشی

▶ p2.multispace@elix.org.gr
☎ +302103810212

ای لیکس

انضمام کے لئے سیکھنا: غیر رسمی تعلیم اور ہوم ورکس سپورٹ - پتیسسیوں



035

Worldreader

Children's books in English and Arabic (online)

قارئ العالم

کتاب للأطفال باللغتين الإنجليزية والعربية (عبر الإنترنت)

ورلڈریڈر

کتاب های کودکان به زبان های انگلیسی و عربی (آن لائن)

▶ info@worldreader.org

ورلڈریڈر

انگریزی اور عربی میں بچوں کی کتابیں (آن لائن)



036

E.K.K.A.

National Child Protection Line 1107

ای.ک.ک.ا

خط المساعدة الوطنية لحماية الطفل 1107

ای.ک.ا. ای. ای

خط ملی حفاظت از کودکان 1107

☎ 1107

E.K.K.A.

قومی چائلڈ پروٹیکشن لائن 1107



037

The Smile of the Child

National Helpline for Children SOS 1056

بسمة طفل

خط المساعدة الوطني للأطفال 1056

لبخند کودک

خط کمکی اضطراری ملی برای کودکان 1056

▶ info@hamogelo.gr
☎ 1057

دی سمانل اف دی چیلڈ

بچوں کے لئے قومی ہیلپ لائن ایس او ایس 1056





038

Network for Children's Rights (NCR)
PROSVASIS (Psychosocial, legal and career support services)

شبكة حقوق الطفل - ان سي ار
بروفاسیس
خدمات الدعم النفسي والاجتماعي والقانوني
(واللهي)

شبكة ای برای حقوق کودکان
(ان سی آر)
پروواسیس
خدمات پشتیبانی روانی اجتماعی، حقوقی و
(شغلی)

نیٹ ورک فور چلڈرنز رائٹس
(این سی آر)
پروسوسیس
نفسیاتی، قانونی اور کریئر سے متعلق معاون
(خدمات)



+306941535905 +306941535905

039

Society for the Care of Minor & Youth
Autonomous Citizens Lab

جمعية رعاية القاصرين والشباب
معمل المواطنين المستقلين

جمعیت حمایت از کودکان و نوجوانان
آزمایشگاه شهروندان خودمختار

بچوں اور نوجوان کی دیکھ بھال کے لئے
سوسائٹی
خود مختار شہریوں کی لیب



Solonos [Σόλωνος] 68

lab@sman-athens.org
+302103813290

040

Faros
Faros Drop-In Center

فاروس
مرکز فاروس

فاروس
مرکز آزاد فاروس

فاروس
فاروس ڈراپ-ان سینٹر



Elpidos [Ελπίδος] 7

dropin@faros.org
+302108815185

041

ELIX
Learning for Integration: Non formal education and homework support - Eleonas

أيليكس
التعلم من أجل الاندماج: التعليم غير الرسمي
ودعم الواجبات المنزلية - إليوناس

ای لیکس
انضمام کے لئے سیکھنا: غیر رسمی تعلیم اور
بوم ورکس سپورٹ - ایوناس



Agiou Polikarpou [Αγίου Πολυκάρπου] 87

lc.eleonas@elix.org.gr
+306907481744



042

El Sistema Greece
Free Music Lessons

ایل سیستیمَا یونان
دروس موسیقیة مجانيةة

📍 Kipselis [Κυψέλης] 62

إل سیستیمَا یونان
دروس موسیقی رایگان

ال سیستیمَا یونان
مفت موسیقی اسباق

▶ info@elsistema.gr
📞 +302108225429



043

ELIX
Learning for Integration: Non
formal education and homework
support - Patision

ایلیکس
التعلم من أجل الاندماج: التعليم غير الرسمي
ودعم الواجبات المنزلية - باتيسيون

📍 Patision [Πατησίων] 20-22

ای لیكس
انضمام کے لئے سیکھنا: غیر رسمی تعلیم اور
ہوم ورکس سپورٹ - پتیسسیون

▶ learning.center@elix.org.gr
📞 +302103810445





CLOTHING

ملابس

لباس

لباس



044

Jesuit Refugee Service - JRS
Clothing and household items

خدمة اللاجئين السوعية - جي آر إس
ألبةسة وأغراض المنزل

📍 Alkiviadou [Αλκιβιάδου] 25

خدمات پناهندگان ژسوپي رفيوجي - جي آر إس
پوشاک و اقلام مربوط به خانه

جيسوٿ ريفيوجي سروس - جے آر ايس
کپڑے اور گھريلو سامان

▶ greece@jrs.net
📞 +302108223827



045

Positive Voice
Red Umbrella Athens

الصوت الايجابي
المظلة الحمراء أثينا

📍 Fabierou [Φαβιέρου] 42

صدای مثبت
چتر قرمز آتن

مثبت آواز
ريڈ امبريلا ايتھنز

▶ redumbrellathens@gmail.com
📞 +302108627572



046

Caritas Athens
Caritas Athens Refugee Center

كاريتاس أثينا
مركز كاريتاس اثينا للاجئين

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 52

كاريتاس آتن
مركز پناهجویان كاريتاس در آتن

كارى تاس ايتھنز
كارى تاس ايتھنز رفيوجي سينٿر

▶ caritasref@caritasathens.gr
📞 +302105246637



047

The Smile of the Child
Panhellenic Center of Health
Provided Services and Social
Support

بسمة طفل
مركز بانھيلينيك للخدمات الصحية المقدمة
والدعم الاجتماعي

📍 Omirou [Ομήρου] 6

لبخند کودک
مركز ارائه خدمات سلامتی و پشتيبانی اجتماعی
پانهلنيک

دی سمانل اف دی چيلڈ
پينيلنک سنٿر آف هيلٿه فراہم کردہ خدمات
اور معاشرتی مدد

▶ medical@hamogelo.gr
📞 +302107484010



048

Humanitarian Initiative Bridges
Bridges community center

مبادرة الجسور الإنسانية
مركز جسور المجتمع

📍 Vilara [Βηλαρά] 2

سازمان انسان دوستانه پل های پیشقدم
مركز اجتماعی پلها

انسانیت کے بنیادی ستون
برجیس کمیونٹی سینٿر

▶ info@bridges.org.gr
📞 +302105200894





049

Zaatar

Information and integration assistance

زعتار
الإمداد بالمعلومات والمساعدة في الإدماج
داخل المجتمع

Athens [Αθήνα]

050

ATLAS LGBTQ Support Group
Support group for LGBTQ refugees

مجموعة اطلس لدعم مجموعات مثلي
الجنس ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين
جنسيا
مجموعة دعم للاجئين المثليين ومزدوجي
التوجه والمتحولين جنسيا

Athens [Αθήνα]

051

SAO Association
Amina Day Centre for Displaced
Women - PSS Programme

جمعية ساو
مركز أمينة النهاري للنساء النازحات - برنامج
دعم نفسي واجتماعي

Athens [Αθήνα]

052

SolidarityNow
Athens Solidarity Center

التضامن الآن
(سوليداريتي ناو)
مركز أثينا للتضامن

Filadelfeias & Domokou [Φιλαδέλφειας & Δομοκού] 2

053

Hellenic Red Cross
Multifunctional Center

الصليب الاحمر اليوناني
المركز متعدد الوظائف

Kapodistriou [Καποδιστρίου] 2

زعتار
اطلاعات و پشتیبانی ادغام اجتماعی

زاتار
معلومات اور انضمام کی مدد

contact@zaatarngo.org
+306940671666 +30 694 067 1666

گروه پشتیبانی اطلس ویژه ال.جی.بی.تی.کیو
گروه پشتیبانی برای پناهندگان جامعه ال.جی.
بی.تی.کیو

اٹلس ایل جی بی ٹی کیو سپورٹ گروپ
ہم جنس پرستی مہاجرین کے لئے حمایتی
گروپ

contact@zaatarngo.org
+306940671666

جمعیت ساو
مركز آمینه برای زنان مهاجر - برنامه پشتیبانی
روانشناسی و اجتماعی

ایس اے او ایوسی ایشن
بے گھر ہونے والی خواتین کے لئے آمنہ ڈے
سینٹر - پی ایس ایس پروگرام

tereza@sao-hellas.gr
+306907496550

هم اکتون، همبستگی
(سوليداريتي ناو)
مركز همبستگی آتن

سوليدريٹی ناؤ
ایتھنز سوليدريٹی مرکز

athens@solidaritynow.org
+302108220883

صليب سرخ يونان
مركز چند منظوره برای پناهنده گان و
مهاجرین

بيلنک ريڈ کراس
ملٹی فنکشنل سينٹر

mf@redcross.gr
+302105140440 +306934724893





054

Caritas Athens
Caritas Athens Refugee Center

كاريتاس آئينا
مرکز كاريتاس آئينا للاجئين

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 52

كاريتاس آتن
مرکز پناهجویان كاريتاس در آتن

كارى تاس ايتھنز
كارى تاس ايتھنز مهاجرين مركز

▶ caritasref@caritasathens.gr
📞 +302105246637



055

Jesuit Refugee Service - JRS
Women Day Center

خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس
مركز يوم المرأة

📍 Smyrnis [Σμύρνης] 27

خدمات پناهندگان ژسوپي رفيوجي - جي آر إس
مركز روزانه برای زنان

جيسوٿ ريفيوجي سروس - جي آر ايس
خواتين يوم مركز

▶ anna.kapralou@jrs.net
📞 +302108223827 📞 +306947697830



056

Velos Youth
Youth Center (ages 16–21)

شباب فيلوس
مركز للشباب
(يعمر 16 إلى 21 سنة)

📍 Tzortz [Τζώρτζ] 26

جوانان ولس
مركز جوانان
(سنين بين 16 تا 21 سال)

ولوس يوتھ
يوتھ سينٿر
(عمر 16 سے 21 سال تک)

▶ info@velosyouth.org



057

Humanitarian Initiative Bridges
Bridges community center

مبادرة الجسور الإنسانية
مركز جسور المجتمع

📍 Vilara [Βηλαρά] 2

سازمان انسان دوستانه پل های پیشقدم
مركز اجتماعي پلها

انسانيت کے بنيادی ستون
برجيس کمیونٹی سينٿر

▶ info@bridges.org.gr
📞 +302105200894



058

Melissa Network
Community center for women

شبكة ميليسا
مركز مجتمعي للنساء

📍 Feron [Φερών] 18

شبكة ميليسا
مركز اجتماع برای زنان

ميليسا نيٿ ورک
خواتين کے لئے کمیونٹی سينٿر

▶ melissa.mwnetwork@gmail.com
📞 +302108218486





059

ODYSSEA

Free vocational training programs

اودیسیا

برامج التدريب المهني المجانية

📍 Karditsis [Καρδίτσης] 8

اُدیسیا

برنامه های آموزشی فنی رایگان

اودیسیا

مفت پیشہ ورانہ تربیتی پروگرام

▶ academy@odyssea.com
📞 +302108839877



060

ANKAA Project

Vocational training center

مشروع انکا

مركز التدريب المهني

📍 Dimaraki [Δημαράκη] 29

پروژه آنکا

مركز آموزش حرفه‌ای

انکا پروجیکٹ

پیشہ ورانہ تربیتی مرکز

▶ info@ankaaproject.org
📞 +306951192126 📞 +306951192126



061

Jesuit Refugee Service - JRS

'Magistories' educational classes/
resources for children and adults

خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس
ماجیستوریز_دروس و مصادر للأطفال
والبالغين

📍 Filis [Φιλής] 68

خدمات پناہندگان ژسوپي رفيوچي - جي آر إس
كلاس‌های آموزشی و منابع آموزشی
مگيستوريس/منابعی برای کودکان برای
بزرگسالان

جیسوٹ ریفیوچی سروس - جے آر ایس
بچوں اور بڑوں کے وسائل کے لئے /
'مگسٹری' تعلیمی کلاس

▶ carmen.bandeo@jrs.net
📞 +306971769180



062

Faros

Technical skills education for boys
(ages 14-17)

فاروس

تعليم المهارات الفنية للبنين
(14-17)

📍 Metsovou [Μετσόβου] 10

فاروس

آموزش فعالیت های فنی برای پسران
(سنين 14 تا 17 سال)

فاروس

لڑکوں کے لئے ٹیکنیکل مہارت کی تعلیم
(عمر 14 تا 17 سال تک)

▶ faros@faros.org
📞 +302108833836



063

Jesuit Refugee Service - JRS

Pedro Arrupe Center

خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس
مركز بيدرو أروب

📍 Michail Voda [Μιχαήλ Βόδα] 28

خدمات پناہندگان ژسوپي رفيوچي - جي آر إس
مركز پدرو آروپ

جیسوٹ ریفیوچی سروس - جے آر ایس
مركز پیررو اروپ

▶ greece@jrs.net





064

Athens Comics Library
Baytna Hub

مکتبة أثينا للكاريكاتور
مرکز بیتنا

📍 Karaiskaki [Καραισκάκη] 28

کتابخانه کتابهای مصور (کُمیک) آتن
مرکز بیتنا

ایتھنز کومیکس لائبریری
مرکز بیتنا

▶ contact@athenscomicslibrary.gr
📞 +306977992693 📠 +306977992693



065

METAdrasi
Educational program for children
(ages 6 – 18)

میتادراسی
برنامج تعلیمی للأطفال
(بین 6 - 18 سنة من العمر)

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

میتادراسی
برنامج های آموزشی برای کودکان
(سنین 6 تا 18 سال)

میتادراسی
بچوں کے لئے تعلیمی پروگرام
(عمر 16 سے 18 سال تک)

▶ mkoumianaki@metadrasi.org
📞 +302141008700



066

**International Organization for
Migration in Greece - IOM**
Hellenic Integration Learning
Centers (HELIOS) - Athens - Tavros

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- تافروس

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراكز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - تاوڑس

یونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس)
- ایتھنز - تاوڑس

▶ iom_helios_info@iom.int
📞 +306909868980



067

**International Organization for
Migration in Greece - IOM**
Hellenic Integration Learning
Centers (HELIOS) - Athens -
Omonoia

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- أومونویا

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراكز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - اُمُنیا

یونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس)
- ایتھنز - اومونویا

▶ iom_helios_info@iom.int
📞 +306909868980





EDUCATIONAL SERVICES

الخدمات التعليمية

خدمات تحصیلی/آموزشی

تعلیمی خدمات



068

We Need Books

Multilingual Library and Multicultural Center

نحن بحاجة للكتب
مكتبة متعددة اللغات ومركز متعدد الثقافات

📍 Evias [Ευβοίας] 7

به کتاب نیاز داریم

کتابخانه چندزبانہ و مرکز چند فرهنگی

وی نیڈ بوکس

کثیر لسانی لائبریری اور کثیر الثقافتی مرکز

▶ info@weneedbooks.org
📞 +302111824043



069

ELIX

Learning for Integration: Non formal education and homework support - Eleonas

أیلیکس
التعلم من أجل الاندماج: التعليم غير الرسمي ودعم الواجبات المنزلية - إلیوناس

📍 Agiou Polikarpou [Αγίου Πολυκάρπου] 87

إلیکس

آموزش جهت ادغام در جامعه: آموزش غیر رسمی و کمک در تکالیف منزل - الیوناس

ای لیکس

انضمام کے لئے سیکھنا: غیر رسمی تعلیم اور ہوم ورکس سپورٹ - الیوناس

▶ lc.eleonas@elix.org.gr
📞 +306907481744



070

Network for Children's Rights (NCR)

Culture lab

شبكة حقوق الطفل - ان سي ار
مخبر الثقافة

📍 Alkamenous [Αλκαμένους] 11B

شبكة ای برای حقوق کودکان
(ان سی آر)
لابراتوار فرهنگی

نیٹ ورک فور چلڈرنز رائٹس
(این سی آر)
ثقافت لیب

▶ diktio@ddp.gr
📞 +302108846590



071

International Organization for Migration in Greece - IOM

Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Kato Petralona

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آی یو ایم
مراكز تعليم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا - كاتو پترالونا

📍 Alkminis [Αλκμήνης] 36-38

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی ایم

مراكز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان (هلیوس) - آتن - کاتو پترالونا

یونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی IOM تنظیم

ہیلینک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) - ایتھنز - کٹو پیٹرالونا

▶ iom_helios_info@iom.int
📞 +302108846590 📞 +306909868980





072

Social Hackers Academy
Online Web-Development (Coding)
Program

أكاديمية القراصنة الاجتماعية
برنامج تطوير الويب (الترميز) عبر الإنترنت

📍 Anaxagora [Αναξαγόρα] 3-5

آموزشگاه هکر های اجتماعی
برنامه آموزش آنلاین توسعه وب
(برنامه نویسی)

سوشل هیکرز اکیڈمی
آن لائن ویب ڈویلپمنٹ (کوڈنگ) پروگرام

▶ info@socialhackersacademy.org



073

ECHO Library
ECHO Refugee Mobile Library

مکتبة ایکو
مکتبة ایکو المتنقلة للاجئين

📍 Athens Lavrio Malakasa Oinofyta Sounio
[Αθήνα Λαύριο Μαλακάσα Οινόφυτα Σούνιο]

کتابخانه ایکو
کتابخانه سیار پناهندگان ایکو

ECHO لائبریری
موبائل لائبریری ECHO پناه گزین

▶ contact@echo-greece.org



074

EXILE ROOM
PLANET G(REECE): 7 documentary
workshops for teenagers

اکسپل
کوکب (یونان): 7 ورش عمل وثائقية
للمراهقين

📍 Athinas [Αθηνάς] 12

اتاق تبعید
(اگزایل)
پلنٹ گریس: هفت کارگاه آموزشی
مستندسازی برای نوجوانان

مُلک بَدری کمره
سیاره (یونان): نو عمر افراد کے لئے 7
دستاویزی ورکشاپس

▶ workshops.exile@gmail.com
☎ +302103223395 📞 +306972306124



075

ANKAA Project
Vocational training center

مشروع انکا
مرکز التدريب المهني

📍 Dimaraki [Δημαράκη] 29

پروژه آنکا
مرکز آموزش حرفه ای

انکا پروجیکٹ
پیشہ ورانہ تربیتی مرکز

▶ info@ankaaproject.org
☎ +306951192126 📞 +306951192126



076

APOSTOLI
Educational Center Apostoli for the
Refugees & Migrants

أبوستولي
مرکز أبوستولي التربوي للاجئين والمهاجرين

📍 Feron [Φερών] 18

آبوستولي
مرکز آموزشی آبوستولي برای پناهندگان و
مهاجران

آبوستولي
مهاجرین اور تارکین وطن کے لئے تعلیمی
مرکز آبوستولي

▶ refugeeschool@mkoapostoli.gr
☎ +302130882797 📞 +306948418056





EDUCATIONAL SERVICES

الخدمات التعليمية

خدمات تحصيلی/آموزشی

تعلیمی خدمات



077

Jesuit Refugee Service - JRS
'Magistories' educational classes/
resources for children and adults

خدمة اللاجئين البسوعية - جي آر إس
ماجيسٽوريز_دروس و مصادر للأطفال
والبالغين

📍 Filis [Φιλής] 68

خدمات پناهندگان ژسوي ريفوجي - جي آر إس
كلاسهای آموزشی و منابع آموزشی
مگيستوريس/منابعی برای کودکان برای
بزرگسالان

جيسوٺ ريفوجي سروس - جي آر ايس
بچوں اور بڑوں کے وسائل کے لئے /
'مگسٽري' تعليمی کلاس

▶ carmen.bandeo@jrs.net
📞 +306971769180



078

**International Organization for
Migration in Greece - IOM**
Hellenic Integration Learning
Centers (HELIOS) - Athens -
Metaxourgeio

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- ميتاكسورجيو

📍 Kolokythous [Κολοκυνθούς] 23

سازمان بين المللی برای مهاجران در يونان - آي
إم
مراكز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در يونان
(هيليوس) - آتن - متاكسورجيو

يونان میں نقل مکانی کے لئے بين الاقوامی
IOM - تنظيم
ہيلينک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہيلیوس) -
ایتھنز - ميتاکسورجيو

▶ iom_helios_info@iom.int
📞 +306909868980



079

Organization Earth
Children Programs

منظمة الأرض
برامج الاطفال

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 44

سازمان زمین
برنامه های ویژه کودکان

تنظيم ارتھ
(زمین)
بچوں کے پروگرام

▶ info@organizationearth.org
📞 +302102325380



080

ORGANIZATION EARTH
Adults Programs

منظمة الأرض
برامج البالغين

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 44

سازمان زمین
برنامه های ویژه بزرگسالان

تنظيم ارتھ
(زمین)
بالغوں کے پروگرام

▶ info@organizationearth.org
📞 +302102325375



081

Faros
Technical skills education for boys
(ages 14-17)

فاروس
تعليم المهارات الفنية للبنين
(14-17)

📍 Metsovou [Μετσόβου] 10

فاروس
آموزش فعالیت های فنی برای پسران
(سنين 14 تا 17 سال)

فاروس
لڑکوں کے لئے ٹیکنیکل مہارت کی تعلیم
(عمر 14 تا 17)

▶ faros@faros.org
📞 +302108833836





082

ELIX

Learning for Integration: Non formal education and homework support - Patision

إیلیکس

التعلم من أجل الاندماج: التعليم غير الرسمي ودعم الواجبات المنزلية - باتيسيون

📍 Patision [Πατησίων] 20-22

إیلیکس

انضمام کے لئے سیکھنا: غیر رسمی تعلیم اور آموزش جهت ادغام در جامعه: آموزش غیر رسمی و کمک در تکالیف منزل - پاتیسویون

▶ learning.center@elix.org.gr
📞 +302103810445



083

ELIX

p^2 multispace - Educational, cultural, recreational and sport activities

إیلیکس

ب ^ ملتي سيس- أنشطة تعليمية وثقافية وترفيهية ورياضية

📍 Patision [Πατησίων] 20-22

إیلیکس

ملٹی اسپیس۔ تعلیمی، ثقافتی تفریحی اور کھیلوں کی سرگرمیاں فضای چند منظوره - آموزشی، فرهنگی، تفریحی و فعالیت های ورزشی

▶ p2.multispace@elix.org.gr
📞 +302103810212



084

Caritas Hellas

Caritas Social Spot

کارتاس هیلاس

مرکز کارتاس الإجتماعي

📍 Rene Pio [Ρενέ Πιού] 2A

کارتاس آتن

مکان اجتماعی کارتاس

کاری تاس ایتھنز

کاری تاس سوشل سپوٹ

▶ neoskosmoscenter@caritas.gr
📞 +302130909940



085

Velos Youth

Youth Center (ages 16–21)

شباب فیلس

مرکز للشباب (بعمر 16 إلى 21 سنة)

📍 Tzortz [Τζώρτζ] 26

جوانان ولس

مرکز جوانان (سنين بين 16 تا 21 سال)

ولوس یوتھ

یوتھ سینٹر (عمر 16–21)

▶ info@velosyouth.org
📞 +302108256749



086

Worldreader

Children's books in English and Arabic (online)

قارئ العالم

کتاب للأطفال باللغتين الإنجليزية والعربية (عبر الإنترنت)

ورلڈریڈر

کتابهای کودکان به زبانهای انگلیسی و عربی (آن لاین)

ورلڈریڈر

انگریزی اور عربی میں بچوں کی کتابیں (آن لائن)

▶ info@worldreader.org





EDUCATIONAL SERVICES

الخدمات التعليمية

خدمات تحصيلی/آموزشی

تعليمی خدمات



087

SolidarityNow
SolidarityNow Rings a Bell_podcast

التضامن الآن
(سوليداريقي ناو)
سوليداريقي ناو تفرع الجرس _ مدونة صوتية

هم اکتون، همبستگی
(سوليداريقي ناو)
مرکز همبستگی زنگ را به صدا در می آورد -
پادکست

سوليداريقي ناو
سوليداريقي ناو زنگز اے بیل_پوڈکاسٹ

▶ contact@solidaritynow.org



088

KYCLOS - Community of Integration
Cross Cultural Courses

کیکلوس -مجتمع الاندماج
دورات عابرة للثقافات

کیکلوس - جمعیت ادغام اجتماعی
کلاس های آموزش بین فرهنگی

کیکلوس - اتحاد کی جماعت
کراس کلچرل کورسز

📍 Tositsa [Τοσίτσα] 9

▶ info@kyclos.org

📞 +306932927832 📧 +306932927832



089

KYCLOS - Community of Integration
Cooking Classes

کیکلوس -مجتمع الاندماج
دروس طبخ

کیکلوس - جمعیت ادغام اجتماعی
کلاس های آموزش آشپزی

کیکلوس - اتحاد کی جماعت
کھانا پکانے کی کلاسیں

📍 Tositsa [Τοσίτσα] 9

▶ info@kyclos.org

📞 +306932927832 📧 +306932927832



090

Greek Council for Refugees - GCR
Intercultural Center PYXIDA -
Education, Social and Employment
Support

المجلس اليوناني للاجئين - جي سي آر
المركز متعدد الثقافات بيكسيديا - دعم التعليم ،
الاجتماعي والعمالة

شورای پناهندگان یونان - جي سي آر
مرکز بین فرهنگی پیکسیدیا - پشتیبانی آموزشی،
اجتماعی و شغلی

یونانی کونسل برائے مہاجرین۔ جي سي آر
انٹر کلچرل سنٹر پائی ایکسائیڈا - تعلیم ،
معاشرتی اور روزگار کی معاونت

📞 +30302103814710





EDUCATIONAL SERVICES

الخدمات التعليمية

خدمات تحصيلی/آموزشی

تعلیمی خدمات



091

METAdrasi

Intensive Greek language lessons for adults

مبتدراسی

دروس مُكثفة لتعليم البالغين اللغة اليونانية

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

مبتدراسی

دروس های فشردهی زبان یونانی برای بزرگسالان

مبتدراسی

بالغوں کے لئے گہری یونانی زبان کا سبق

▶ education@metadrasi.org
📞 +302141008700



092

Caritas Athens

Caritas Athens Help Center

کاریتاس آئینا

مرکز کاریتاس للمساعدة

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 52

کاریتاس آئن

مرکز کمکی کاریتاس آئن

کاری تاس ایتھنز

کاری تاس ایتھنز ہیلپ سینٹر

▶ caritashelpcenter@caritasathens.gr
📞 +302103317471



093

Seeds of Humanity

Math and language classes for children (ages 9 – 13)

بذور الانسانية

دروس في الرياضيات واللغة للأطفال (بعمر 9 - 13 سنة)

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 167

بذر های انسانیت

کلاس های ریاضی و زبان برای کودکان (سنین 9 تا 13 سال)

(Seeds of Humanity) انسانیت کے بیج

بچوں کے لئے ریاضی اور زبان کی کلاسیں (عمر 9 سے 13)

▶ seedsofhumanityhellas@gmail.com
📞 +302130445630 📞 +306941499286





FOOD

طعام

غذا

کھانا



094

Caritas Athens

Caritas Athens Refugee Center

کاریتاس آئینا
مرکز کاریتاس آئینا للاجئين

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 52

095

Positive Voice

Streetwork Project

الصوت الإيجابي
مشروع ستريت ورك

📍 Mobile Unit

096

The Smile of the Child

Panhellenic Center of Health
Provided Services and Social
Support

بسمة طفل
مرکز بانهیلینیک للخدمات الصحية المقدمة
والدعم الاجتماعي

📍 Omirou [Ομήρου] 6

097

Velos Youth

Youth Center (ages 16–21)

شباب فيلوس
مرکز للشباب
(بعمر 16 إلى 21 سنة)

📍 Tzortz [Τζώρτζ] 26

098

Faros

Faros Drop-In Center

فاروس
مرکز فاروس

📍 Elpidos [Ελπίδος] 7

کاریتاس آتن
مرکز پناهجویان کاریتاس در آتن

▶ caritasref@caritasathens.gr
📞 +302105246637



صدای مثبت
پروژه کار خیابانی

▶ info@positivevoice.gr
📞 +30210 8627572



لبخند کودک
مرکز ارائه خدمات سلامتی و پشتیبانی اجتماعی
پانهیلینیک

دی سمانل اف دی چیلڈ
پینیلنک سنٹر آف ہیلتھ فراہم کردہ خدمات
اور معاشرتی مدد

▶ medical@hamogelo.gr
📞 +302107484010



جوانان ولس
مرکز جوانان
(سنین بین 16 تا 21 سال)

ولوس یوتھ
یوتھ سینٹر
(عمر 16–21)

▶ info@velosyouth.org



فاروس
مرکز آزاد فاروس

فاروس
فاروس ڈراپ-ان سینٹر

▶ dropin@faros.org
📞 +302108815185





HEALTH SERVICES

خدمات الصحة

خدمات بهداشت و سلامت

صحت کی خدمات



099

Positive Voice
Positive Voice

الصوت الايجابي
الصوت الايجابي

📍 Agion Anargiron [Αγίων Αναργύρων] 13

صدای مثبت
صدای مثبت

مثبت آواز
مثبت آواز

▶ info@positivevoice.gr
📞 +302108627572



100

The Smile of the Child
Help for children with increased
medical needs or victims of
violence

بسمة طفل
مساعدة الأطفال ذوي الإحتياجات الطبية
المتزايدة أو ضحايا العنف

📍 Athens [Αθήνα]

لبخند کودک

کمک برای کودکانی که نیازهای درمانی بیشتری
دارند یا قربانیان خشونت

دی سمائل اف دی چیلڈ

طبی ضرورتوں میں اضافے یا تشدد کے شکار
بچوں کے لئے مدد

▶ 116000@hamogelo.gr
📞 116000



101

METAdrasi
Interpretation during hospital visits

میتادراسی
ترجمة شفوية خلال زيارات المستشفى

📍 Athens [Αθήνα]

میتادراسی

ترجمه همزمان در طول مراجعه به بیمارستان

میتادراسی

ہسپتال جانے کے دوران تشریح

▶ hospitals@metadrasi.org
📞 +30 214 100 8700



102

Positive Voice
Red Umbrella Athens

الصوت الايجابي
المظلة الحمراء أثينا

📍 Fabierou [Φαβιέρου] 42

صدای مثبت
چتر قرمز آتن

مثبت آواز
ریڈ امبریلا ایتھنز

▶ redumbrellathens@gmail.com
📞 +302108627572



103

Hellenic Red Cross
Multifunctional Center

الصليب الاحمر اليوناني
المركز متعدد الوظائف

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 2

صليب سرخ يونان

مركز چند منظوره برای پناهنده گان و
مهاجرین

ہیلنک ریڈ کراس

ملٹی فنکشنل سینٹر

▶ mf@redcross.gr





HEALTH SERVICES

خدمات الصحة

خدمات بهداشت و سلامت

صحت کی خدمات



104 **Seeds of Humanity** بذور الانسانية
Health care and social services عناية سنية وطبية

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 167

105 **Kethea Mosaic** كيثيا موزايك
Support for adults with a drug addiction مساعدة الأشخاص المدمنين على المخدرات

📍 Zolioti & Magnisias [Ζολιώτη & Μαγνησίας] 28

106 **Kethea Mosaic** كيثيا موزايك
Support for teenagers/adults at risk of drug addiction دعم للمراهقين/البالغين المعرضين لخطر إدمان المخدرات

📍 Zolioti & Magnisias [Ζολιώτη & Μαγνησίας] 28

107 **Kethea Mosaic** كيثيا موزايك
Intervention in the long term accommodation sites for refugees التدخل في مواقع الإقامة طويلة الأمد للاجئين

📍 Zolioti & Magnisias [Ζολιώτη & Μαγνησίας] 28

108 **Positive Voice** الصوت الايجابي
Streetwork Project مشروع ستريت ورك

📍 Mobile Unit

بذر های انسانیت (Seeds of Humanity) انسانييت كے بيج
مراقبت پزشکی و دندان پزشکی صحت کی دیکھ بھال اور معاشرتی خدمات

▶ seedsofhumanityhellas@gmail.com
📞 +302130445630 📠 +306941499286

موزائیک کیتھا كيتھيه موزيك
پشتیبانی برای بزرگسالان وابسته به مواد مخدر نشے کے عادی بالغ افراد کی مدد کے لئے

▶ info@kethea-mosaic.gr
📞 +302108256944

موزائیک کیتھا كيتھيه موزيك
پشتیبانی برای نوجوانان/بزرگسالان در معرض خطر وابستگی به مواد مخدر نوعمروں / بڑوں کو منشیات کی لت کے خطرے میں مدد

▶ info@kethea-mosaic.gr
📞 +302108256944

موزائیک کیتھا كيتھيه موزيك
مداخله در سایتهاى اقامت طولانى مدت برای پناهندگان طويل مدتی رہائش میں مداخلت پناه گزینوں کے لئے سائٹیں

▶ info@kethea-mosaic.gr
📞 +302108256944

صدای مثبت مثبت آواز
پروژه کار خيابانی اسٹریٹ ورك پروجیکٹ

▶ info@positivevoice.gr
📞 +30210 8627572





HEALTH SERVICES

خدمات الصحة

خدمات بهداشت و سلامت

صحت کی خدمات



109

The Smile of the Child
Panhellenic Center of Health
Provided Services and Social
Support

بسمة طفل
مركز پانهلینیک للخدمات الصحية المقدمة
والدعم الاجتماعي

📍 Omirou [Ομήρου] 6

110

Humanity Crew
Mental health and psycho-social
support

الطاقم الانساني
الصحة النفسية والدعم الصحي الاجتماعي

📍 Our location varies according to our mission

111

Positive Voice
Athens Checkpoint

الصوت الايجابي
نقطة فحص اثينا

📍 Pitaki [Πιττάκη] 4

112

PRAKSIS
Medical Service

پراکسیس
خدمات طبية

📍 Sarpidonos [Σαρπηδόνας] 24

113

PRAKSIS
Social Pharmacy

پراکسیس
الصيدلية الاجتماعية

📍 Sarpidonos [Σαρπηδόνας] 24

لبخند کودک
مركز ارائه خدمات سلامتی و پشتیبانی اجتماعی
پانهلینیک

دی سمائل اف دی چیلڈ
پینیلنک سنٹر آف ہیلتھ فراہم کردہ خدمات
اور معاشرتی مدد

▶ medical@hamogelo.gr
📞 +302107484010

خدمتگزاران انسانیت
پشتیبانی روانی-اجتماعی و سلامت روانی

انسانیت کا عملہ
دماغی صحت اور نفسیاتی مدد

▶ info@humanitycrew.org
📞 +972523092982 📞 +972523092982

صدای مثبت
ایست بازرسی آتن

مثبت آواز
ایتهز چوکی

▶ info@athcheckpoint.gr
📞 +302103310400

پراکسیس
خدمات پزشکی

پراکسیس
میڈیکل سروس

▶ info@praksis.gr
📞 +302108213704

پراکسیس
داروخانه اجتماعی

پراکسیس
سوشل فارمیسی

▶ info@praksis.gr
📞 +302108213704





HEALTH SERVICES

خدمات الصحة

خدمات بهداشت و سلامت

صحت کی خدمات



114 **APOSTOLI** **أبوستولي**
APOSTOLI's Social Clinic عيادة أبوستولي الاجتماعية
Sevastoupoleos [Σεβαστουπόλεως] 113

115 **Jesuit Refugee Service - JRS** **خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس**
Women Day Center مركز يوم المرأة
Smyrnis [Σμύρνης] 27

116 **GIVMED Share medicine Share life** **جيفميد شارك الدواء شارك الحياة**
MEDforU ميد فور يو

117 **Emantes – International Lgbtqia+ Solidarity** **ايمانتيس _ العالمية لمجتمع مثلي الجنس**
Emantes' Support Line ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين جنسيا+التضامن
خط دعم ايمانتيس

118 **Medical Volunteers International** **المتطوعون الطبيون الدوليون**
Primary health care - Athens الرعاية الصحية الأولية - أثينا

أبوستولي **أبوستولي**
كلينيك اجتماعي أبوستولي أبوستولي سوشل كلينك
info@mkoapostoli.gr
+302130117371

جيسوث ريفوجي سروس - جي آر إس **خدمات پناهندگان ژسوپي ريفوجي - جي آر إس**
خواتين يوم مركز مركز روزانه برای زنان
anna.kapralou@jrs.net
+302108223827 +306947697830

شير ميديسن شير لائف GIVMED **گيو مد - اشتراك گذاري دارو، نجات زندگي**
ميد فور يو دارو برای شما مد فور يو
hello@givmed.org
+302103007222

ايمانتيس - انترنیشنل ایل جي بي ٹی کيو آئی **ايمانتيس _ العالمية لمجتمع مثلي الجنس**
اے سوليدريٹی ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين جنسيا+التضامن
خط پشتیبانی امانتيس
info.emantes@gmail.com
+306971693446 +306971693446

ميديكل رضاكار بين الاقوامي **داوطلبان پزشکی بین المللی**
بنیادی صحت کی دیکھ بهال - ایتھنز مراقبت های بهداشتی اولیه - آتن
athens@medical-volunteer.org
306946239221





HELPLINES & EMERGENCY NUMBERS

خطوط وارقام المساعدة والطوارئ

خطوط كمكى و شماره هاى اضطرارى

مدد لائز اور ہنگامى نمبر



119 **The Smile of the Child**
Panhellenic Center of Health
Provided Services and Social
Support

بسمة طفل
مركز بانھيلينيك للخدمات الصحية المقدمة
والدعم الاجتماعى

📍 Omirou [Ομήρου] 6

120 **Police**
Police - 100

شرطة
الشرطة

121 **Ambulance**
Ambulance - 166

سيارة اسعاف
سيارة إسعاف

122 **EPAPSY**
Psychosocial Support (PSS)
helpline for refugees/asylum-
seekers in Greece

ايباسي
خط مساعدة الدعم النفسى الاجتماعى
للاجئين / طالبي اللجوء في اليونان

دي سائل اف دي چيلڈ
پينيلنك سنٹر آف هيلتھ فراہم کردہ خدمات
اور معاشرتی مدد

لبخند كودك
مركز ارائه خدمات سلامتی و پشتیبانی اجتماعى
پانهلينك

▶ medical@hamogelo.gr
☎ +302107484010

پوليس
پوليس - 100

☎ 100

ايمبولينس
ايمبولينس - 166

آمبولانس
آمبولانس

☎ 166

ايباسي
يونان ميں مھاجرین / پناہ گزینوں کے لئے
کی ہیلپ لائن (PSS) نفسیاتی مدد کے لیے

ايباسي اى. پى. اى. پى. اس. واى
خط كمكى پشتیبانی روانشناسی - اجتماعى
(پى. اس. اس) برای پناهندگان / پناهجویان
در يونان

▶ refugeementalhealth@epapsy.gr
☎ +306932415956





HELPLINES & EMERGENCY NUMBERS

خطوط وارقام المساعدة والطوارئ

ہیلپ لائن اور ایمرجنسی نمبر خطوط کمی و شماره های اضطراری



123

Emantes – International Lgbtqia+ Solidarity
Emantes' Support Line

ایمانتیس _ العالیة لجمع مثلي الجنس
ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين
جنسيا+التضامن
خط دعم ایمانتیس

ایمانتیس - انٹرنیشنل ایل جی پی ٹی کیو آئی
اے سولیدریٹی
ایمانتیس' سپورٹ لائن



▶ info.emantes@gmail.com
☎ +306971693446 📱 +306971693446

124

Emergency Communications Service
Emergency Communications Service - 112

خدمة اتصالات الطوارئ
خدمة اتصالات الطوارئ - 112

ایمرجنسی کمیونیکیشنز سروس
ایمرجنسی کمیونیکیشنز سروس - 112



📱 112

125

Fire Department
Fire Department - 199

قسم الأطفال
إدارة الإطفاء - 199

فائر ڈیپارٹمنٹ
محکمہ فائر - 199



📱 199

126

A21
1109 - National Human Trafficking Resource Line

أ 21
الخط الوطني لمصادر الإتجار بالبشر_1109

اے 21
انسانی اسمگلنگ کے قومی وسائل کی لائن
خط ملی منابع قاچاق انسان - 1109



▶ info@1109.GR
📱 1109 📱 +302310019880



HELPLINES & EMERGENCY NUMBERS

خطوط وارقام المساعدة والطوارئ

ہیلپ لائن اور ایمرجنسی نمبر خطوط کمی و شماره های اضطراری



127

E.K.K.A.
Immediate Social Assistance Line
197

ای.ک.ک.ا.
خط المساعدة الإجتماعية الفوري
197

ای.کا.ای. ای.
خط کمک های اجتماعی فوری 197

E.K.E.A.
فوری معاشرتی لائن 197



197

128

E.K.K.A.
National Child Protection Line 1107

ای.ک.ک.ا.
خط المساعدة الوطني لحماية الأطفال الفوري
1107

ای.کا.ای. ای.
خط ملی حفاظت از کودکان 1107

E.K.E.A.
قومی چائلڈ پروٹیکشن لائن 1107



1107

129

The Smile of the Child
National Helpline for Children SOS
1056

بسمة طفل
خط المساعدة الوطني للأطفال 1056

لبخند کودک
خط کمی اضطراری ملی برای کودکان 1056

دی سمانل اف دی چیلڈ
بچوں کے لئے قومی ہیلپ لائن ایس او ایس
1056



▶ info@hamogelo.gr
1056

130

Catholic Relief Services - CRS
Helios Helpline

خدمات الاغاثة الكاثوليكية - سي آر إس
خط مساعدة هيلیوس

خدمات کمی کاتولیک - سی.آر.اس
شماره راهنمای برنامه هلیوس

کیتھولک ریلیف سروسز - سی آر ایس
ہیلپ لائن ہیلوس

+306909868980





HELPLINES & EMERGENCY NUMBERS

خطوط وارقام المساعدة والطوارئ

ہیلپ لائن اور ایمرجنسی نمبر خطوط کمی و شماره های اضطراری



131

Ministry of Education, Research and Religions
LGBTQI+ Psychological Support
Line 11528 – Dipla Sou

وزارة التربية والتعليم والبحث والأديان
خط الدعم النفسي ل مثلي الجنس ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين جنسياً 11528

منسٹری آف ایجوکیشن ریسرچ اینڈ ریلیجیسی
ایل جی پی ٹی کیو آئی + نفسیاتی مدد کی لائن - 11528 ڈیپلا سو
وزارت آموزش، تحقیق و مذاهب
ایل. جی. پی. تی. کیو. آی پلاس خط پشتیبانی روانی اجتماعی 11528 - دیپلاسوو



▶ diplasou@11528.gr
☎ 11528

132

Ministry of Migration and Asylum
National Emergency Response
Mechanism for Unaccompanied
Minors in precarious living
conditions

وزارة الهجرة واللجوء اليونانية
الالية الوطنية للاستجابة لحالات الطوارئ للقصر غير المصحوبين بذويهم في ظروف معيشية محفوفة بالمخاطر

منسٹری آف مائیگریشن اینڈ اسائلم
غیر یقینی رہائشی حالات میں غیر یقینی نابالغ بچوں کے لئے قومی ہنگامی ترکیب
وزارت مهاجرت و پناہندگی
مکانیسم ملی واکنش اضطراری برای کودکان بدون همراه در شرایط زندگی نامطلوب



☎ +302132128888 📞 +306942773030

133

General Secretariat for Gender Equality (G.S.G.E.)
15900 – SOS Helpline for women
survivors of violence

الأمانة العامة للمساواة بين الجنسين
خط المساعدة للنساء الناجيات من العنف - 15900

جنرل سکرٹریٹ برائے صنفی مساوات
(جی - ایس - جی - ای)
تشدد سے بچ جانے والی خواتین کے لئے امدادی ایس او ایس کی ہیلپ لائن - 15900
دیرخانہ عمومی برابری جنسیتی
(جی. ایس. جی. ای)
خط کمی اضطراری برای زنان بازمانده از خشونت - 15900



▶ sos15900@isotita.gr
☎ 15900

134

Klimaka
Suicide intervention helpline

کلیماکا
خط المساعدة للتدخل في حالات الانتحار

کلیماکا
خط اضطراری جلوگیری از خودکشی
کلیماکا
خود کش مداخلت ہیلپ لائن



▶ help@suicide-help.gr
☎ 1018



HELPLINES & EMERGENCY NUMBERS

خطوط وارقام المساعدة والطوارئ

هیلپ لائن اور ایمرجنسی نمبر خطوط کمکی و شماره های اضطراری



135 **Greek Council for Refugees - GCR** **المجلس اليوناني للاجئين - جي سي آر**
GCR Helpline خط مساعدة جي سي آر

يونان کونسل برائے مہاجرین۔ جي سي آر
جي سي آر هیلپ لائن
شورای پناہندگان یونان - جي سي آر
خط اضطراری سازمان جي سي آر

▶ gcr1@gcr.gr
☎ +306948065771



136 **Catholic Relief Services - CRS** **خدمات الاغاثة الكاثوليكية - سي آر إس**
Greece Cash Alliance (GCA) خط المساعدة التابع للتحالف المالي اليوناني
helpline

کیتھولک ریلیف سروسز - سي آر إس
يونان کیش الائنس (جي سي آر) هیلپ لائن
خدمات کمکی کاتولیک - سي آر.اس
خط تلفن اتحادیه کمک نقدي یونان
(جي سي آر)

☎ +306907793468



137 **Coast Guard** **خفر السواحل**
Coast Guard - 108 خفر السواحل

کوسٹ گارڈ
کوسٹ گارڈ
گارد ساحلی
(Coast Guard) کوسٹ گارڈ

☎ 108





HYGIENE

نظافة

بهداشت فردی

حفظان صحت



138 **Ithaca Laundry**
Laundry washing - Kolonos

ایٹاکا للغسیل
غسل الملابس - کولونوس

📍 Alikarnassou [Αλικαρνασσού] 49

ایٹھکا لاندڑی
کپڑوں کی دھلائی - کولونوس

لباسشویی ایٹاکا
لباسشویی - کُلنوس

▶ info@ithacalaundry.gr
☎ +302114116300 (ext.114)

QR code

139 **Ithaca Laundry**
Laundry washing - Koumoundourou

ایٹاکا للغسیل
غسل الملابس_کوموندورو

📍 Koumoundourou Square [Πλατεία Κουμουνδούρου]

ایٹھکا لاندڑی
کپڑوں کی دھلائی - کوموندورو

لباسشویی ایٹاکا
لباسشویی - کومونورو

▶ info@ithacalaundry.gr
☎ +302114116300 (ext.114)

QR code

140 **Ithaca Laundry**
Laundry washing - Allos Anthropos

ایٹاکا للغسیل
غسل الغسیل - أُلوس أنثروبوس
(میچ. الکسندرو 122)

📍 Megalou Alexandrou [Μ. Αλεξάνδρου] 122

ایٹھکا لاندڑی
کپڑوں کی دھلائی - اللوس انتھروپوس
(میگ. الیکزنڈرو 122)

لباسشویی ایٹاکا
لباسشویی - آلوس آنٹریس

▶ info@ithacalaundry.gr
☎ +302114116300 (ext.114)

QR code

141 **Ithaca Laundry**
Laundry washing - Piraeus

ایٹاکا للغسیل
غسل الملابس, پیرایوس

📍 Piraeus Tower, Akti Posidonos [Πύργος Πειραιά, Ακτή Ποσειδώνος] 2

ایٹھکا لاندڑی
کپڑوں کی دھلائی - پیرایس

لباسشویی ایٹاکا
لباسشویی - کومونورو

▶ info@ithacalaundry.gr
☎ +302114116300 (ext.114)

QR code

142 **Jesuit Refugee Service - JRS**
Women Day Center

خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس
مركز يوم المرأة

📍 Smyrnis [Σμύρνης] 27

جیسوٹ ریفریوجی سروس - جے آر ایس
خواتین یوم مرکز

خدمات پناہندگان ژسوی ریفریوجی - جی آر ایس
مركز روزانه برای زنان

▶ anna.kapralou@jrs.net
☎ +302108223827 📞 +306947697830

QR code



INFORMATION AND SUPPORT SERVICE

خدمات المعلومات والدعم

معلومات اور حمایت خدمت خدمات اطلاعات و پشتیبانی



143 **Khora Community Center** **مركز خورا المجتمعي**
KAST- Khora Asylum Support Team **تقديم المعلومات القانونية والدعم**

📍 Aiginis [Αιγίνης] 9

خورا کمیونٹی سینٹر **مركز اجتماع خُرا**
کاسٹ۔ کھوڑا اسائلم سپورٹ ٹیم **تیم حمایت پناہجویان خُرا - کاسٹ**

▶ khoralegal@gmail.com
☎ +306953025095



144 **International Organization for Migration in Greece - IOM** **المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم**
Assisted Voluntary Return and Reintegration - AVRR/OCAVRR **المساعدة على العودة الطوعية وإعادة الإدماج**

📍 Dodekanisou [Δωδεκανήσου] 6

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی **سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی**
IOM - تنظيم **آ إم**
امدادی رضاکارانہ واپسی اور دوبارہ اتحاد - اے **بازگشت داوطلبانہ ہمراہ با کمک و ادغام**
وی آر آر / او سی اے وی آر آر **مجدد**

▶ infoAVRRgreece@iom.int
☎ +302109919040



145 **SolidarityNow** **التضامن الآن**
SolidarityNow - Κέντρο **(سولیداریٹی ناو)**
Αλληλεγγύης Αθήνας (Athens **سولیداریٹی ناو (مركز همبستگی آتن) - ای۔**
Solidarity Center) - ASC **اس۔ سی**

📍 Domokou [Δομοκού] 2

سولیدریٹی ناؤ **هم اکنون، همبستگی**
سولیدریٹی ناؤ **(سولیداریٹی ناو)**
(ایتھنز سولیدریٹی سینٹر) **سولیداریٹی ناو (مركز همبستگی آتن) - ای۔**
اے ایس سی - **اس۔ سی**

▶ athens@solidaritynow.org
☎ +302108220883



146 **HumanRights360** **حقوق الإنسان 360**
IntegraTeam **فريق الاندماج**
(Social Integration Service) **(خدمة الاندماج الاجتماعي)**

📍 I. Drossopoulou [Ι. Δροσσοπούλου] 29

انسانی حقوق 360 **حقوق بشر 360**
انٹیگریٹیم **ایبٹیگریٹیم**
(سوشل انٹیگریشن سروس) **(خدمات ادغام اجتماعی)**

▶ contact@humanrights360.org
☎ +306985790919 +306988213961 +306988213968
☎ +306985790919 +306988213961 +306988213968





INFORMATION AND SUPPORT SERVICE

خدمات المعلومات والدعم

معلومات اور حمایت خدمت خدمات اطلاعات و پشتیبانی



147 **Hellenic Red Cross** **الصلیب الاحمر اليوناني**
Information hotline by Hellenic Red Cross الخط الساخن للاستعلامات

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 2

148 **Hellenic Red Cross** **الصلیب الاحمر اليوناني**
Multifunctional Center المركز متعدد الوظائف

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 2

149 **Caritas Athens** **كاريتاس أثينا**
Caritas Athens Refugee Center مركز كاريتاس اثينا للاجئين

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 52

150 **Jesuit Refugee Service - JRS** **خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس**
Women Day Center مركز يوم المرأة

📍 Smyrnis [Σμύρνης] 27

هیلینک ریڈ کراس **صلیب سرخ یونان**
هیلینک ریڈ کراس کے ذریعہ معلومات کی خط ویژه اطلاعات صلیب سرخ یونان ہاٹ لائن

▶ mfchotlineteam@redcross.gr
☎ +302105140440 📞 +306934724893

هیلینک ریڈ کراس **صلیب سرخ یونان**
ملٹی فنکشنل سینٹر مرکز چند منظوره برای پناهنده گان و مهاجرین

▶ mf@redcross.gr
☎ +302105140440 📞 +306934724893

کاری تاس ایتھنز **كاريتاس آتن**
کاری تاس ایتھنز رفیوجی سینٹر مرکز پناهجویانِ کاریتاس در آتن

▶ caritasref@caritasathens.gr
☎ +302105246637

کیرٹا **خدمات پناهندگان ژسویی رفیوجی - جی آر إس**
خواتین یوم مرکز مرکز روزانه برای زنان

▶ anna.kapralou@jrs.net
☎ +302108223827 📞 +306947697830





INFORMATION AND SUPPORT SERVICE

خدمات المعلومات والدعم

معلومات اور حمایت خدمت خدمات اطلاعات و پشتیبانی



151 **FORGE for humanity** **دعم للبشرية**
Support for single male asylum-seekers and refugees **دعم طالبي اللجوء واللاجئين الذكور غير المتزوجين**

📍 Spartis [Σπάρτης] 16

152 **Humanitarian Initiative Bridges** **مبادرة الجسور الإنسانية**
Bridges community center **مركز جسور المجتمع**

📍 Vilara [Βηλάρá] 2

153 **ATLAS LGBTQ Support Group** **مجموعة اطلس لدعم مجموعات مثلي**
Support and helpline for LGBTQ refugees **الجنس ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين جنسيا**
مجموعة دعم وخط هاتفي لمساعدة اللاجئين
مثلي الجنس ومزدوجي التوجه الجنسي
والمتحولين جنسيا

154 **SolidarityNow** **التضامن الآن**
FAQs for Migrants – Spread the **(سوليداريتي نو)**
News, Not the Virus_Podcasts **مدونة صوتية_ أسئلة وأجوبة للمهاجرين -**
انثروا الأخبار وليس الفيروسات

فورگے فار حمانیائی **حمایت از انسانیت**
اکیلے مرد سیاسی پناہ کے متلاشی اور **پشتیبانی برای پناہجویان و پناہندگان مجرد**
مہاجرین کے لئے معاونت **مرد**

▶ gentlemen@forgeforhumanity.org
☎ +306949384443 📞 +306949384443

انسانیت کے بنیادی ستون **سازمان انسان دوستانه پل های پیشقدم**
برجیس کمیونٹی سینٹر **مركز اجتماعي پلها**

▶ info@bridges.org.gr
☎ +302105200894

اٹلس ایل جی بی ٹی کیو سپورٹ گروپ **گروه پشتیبانی اطلس ویژه ال.جی.بی.تی.کیو**
ہم جنس پرسٹی مہاجرین کی حمایت کے لیے **پشتیبانی و خط کمک ویژه برای پناہندگان**
ہیلپ لائن **جامعه رنگینکمانی**

▶ contact@zaatarngo.org
☎ +306940671666

سولیدریتی ناؤ **هم اکنون، همبستگی**
فقص فور مگرائٹس - سپرید دی نیوز، نوٹ **(سولیداریتی ناو)**
دی وائرس _ پوڈکاسٹ **سوالات متداول مهاجران - انتشار اخبار، نه**
ویروس - پادکست

▶ athens@solidaritynow.org





INFORMATION AND SUPPORT SERVICE

خدمات المعلومات والدعم

معلومات اور حمايت خدمت خدمات اطلاعات و پشتيباني



155

Emantes – International Lgbtqia+ Solidarity
Emantes' Support Line

ايمانتيس _ العالمية لجمع مثلي الجنس
ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين
جنسيا+التضامن
خط دعم ايمانتيس

امتس - همبستيگي بين المللي با جامعه ال.جی.
بی.تی.کیو پلاس
خط پشتيباني امتس

ايمانتيس - انٽرنيشنل ايل جي بي ٽي ڪيو آئي
اے سوليدريٽي
ايمانتيس' سپورٽ لائن



▶ info.emantes@gmail.com
☎ +306971693446

156

Melissa Network
Information and referrals for
women

شبكة ميليسا
معلومات وإحالات للنساء

شبكة ميليسا
خدمات اطلاعات و ارجاع برای مسايل زنان

ميليسا نيٽ ورڪ
خواتين ڪے لئے معلومات اور حوالہ جات



📍 Feron [Φερών] 18

▶ melissa.mwnetwork@gmail.com
☎ +302108218486

157

Greek Council for Refugees - GCR
Greek Council for Refugees -
Athens

المجلس اليوناني للاجئين - جي سي آر
المجلس اليوناني للاجئين - اثينا

شورای پناهندگان یونان - جي سي آر
شورای پناهندگان یونان - آتن

يوناني ڪونسل برائے مہاجرین۔ جي سي آر
يوناني ڪونسل برائے مہاجرین۔ ايتھنز



📍 Solomou [Σολωμού] 25

▶ gcr1@gcr.gr
☎ +306948065771



INTERPRETER & TRANSLATION SERVICES

خدمات الترجمة

خدمات ترجمه

ترجمان اور ترجمہ خدمات



158 **METAdrasi** **میتادراسی**
Interpretation during hospital visits **ترجمة شفوية خلال زيارات المستشفى**
Athens [Αθήνα]

میتادراسی
ترجمہ همزمان در طول مراجعه به بیمارستان
hospitals@metadrasi.org
+30 214 100 8700



159 **SolidarityNow** **التضامن الآن**
SolidarityNow - Κέντρο **(سولیداریٹی ناو)**
Αλληλεγγύης Αθήνας (Athens **مرکز آئینا للتضامن**
Solidarity Center) - ASC
Domokou [Δομοκού] 2

سولیداریٹی ناؤ
ایتھنز سولیداریٹی سینٹر) - سولیداریٹی ناؤ
اے ایس سی
ہم اکنون، ہمبستگی
(سولیداریٹی ناو)
سولیداریٹی ناو (مرکز ہمبستگی آتن) - ای. ایس. سی
athens@solidaritynow.org
+302108220883



160 **Hellenic Red Cross** **الصليب الاحمر اليوناني**
Information hotline by Hellenic **الخط الساخن للاستعلامات**
Red Cross
Kapodistriou [Καποδιστρίου] 2

ہیلینک ریڈ کراس
ہیلینک ریڈ کراس کے ذریعہ معلومات کی
ہاٹ لائن
صليب سرخ يونان
خط ویژه اطلاعات صليب سرخ يونان
mfchotlineteam@redcross.gr
+302105140440 +306934724893



161 **FORGE for humanity** **دعم للبشرية**
Support for single male asylum- **دعم طالبي اللجوء واللاجئين الذكور غير**
seekers and refugees **المتزوجين**
Spartis [Σπάρτης] 16

فورگے فار حمانیٹی
اکیلے مرد سیاسی پناہ کے متلاشی اور
مہاجرین کے لئے معاونت
حمایت از انسانیت
پشتیبانی برای پناہجویان و پناہندگان مجرد
مرد
gentlemen@forgeforhumanity.org
+306949384443 +306949384443



162 **NaTakallam** **نتاکلم**
Jobs for translators and language **وظائف للمترجمين ومدرسي اللغة**
teachers

نتاکلم
مترجمین اور زبان اساتذہ کے لئے نوکریاں
نتاکلم
فرصت های شغلی برای مترجمان و معلمان
زبان
info@natakallam.com





163

Kallithea Municipality
KEM – Center for Integration of
Migrants and Refugees

بلدية كاليثيا
مرکز کیم لدمج المهاجرين واللاجئين

📍 El. Venizelou [Ελ. Βενιζέλου] 156

شهرداری کالیثیا

مرکز ادغام اجتماعی مهاجران و پناہندگان -
کیم

کلتھیا میونسپلٹی

کے ای ایم - تارکین وطن اور پناہ گزینوں کے
لئے انضمام کا مرکز

▶ kk-kem@kallithea.gr
☎ +302109561769



164

City of Athens
KEM – Center for Integration of
Migrants and Refugees

مدینة أثینا
مرکز کیم لدمج المهاجرين واللاجئين

📍 Maizonos [Μαιζώνας] 45

شہر آتن

مرکز ادغام اجتماعی مهاجران و پناہندگان -
کیم

سٹی آف ایتھنز

کے ای ایم - تارکین وطن اور پناہ گزینوں کے
لئے انضمام کا مرکز

▶ kentrokoinotitas@athens.gr
☎ +302132082998



165

Piraeus Municipality
KEM – Center for Integration of
Migrants and Refugees

بلدية پیرایوس
مرکز کیم لدمج المهاجرين واللاجئين

📍 Ir. Politechniou [Ηρώων Πολυτεχνείου] 19

شهرداری پیروس

مرکز ادغام اجتماعی مهاجران و پناہندگان -
کیم

پیرایوس میونسپلٹی

کے ای ایم - تارکین وطن اور پناہ گزینوں کے
لئے انضمام کا مرکز

▶ pronoia-ygeia@pireasnet.gr
☎ +302131601808





166

METAdrasiEducational program for children
(ages 6 – 18)**میتادراسی**برنامہ تعلیمی للأطفال
(بین 6 - 18 سنہ من العمر)

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

167

METAdrasi

Language courses for teens

میتادراسی

دروس تعلیم اللغة للمراهقين

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

168

METAdrasiIntensive Greek language lessons
for adults**میتادراسی**

دروس مُكثفة لتعليم البالغين اللغة اليونانية

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

169

**International Organization for
Migration in Greece - IOM**Hellenic Integration Learning
Centers (HELIOS) - Athens - Tavros**المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم**
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- تافروس

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

میتادراسیبرنامہ های آموزشی برای کودکان
(سنین 6 تا 18 سال)**میتادراسی**بچوں کے لئے تعلیمی پروگرام (عمر 6 سے
18)▶ mkoumianaki@metadrasi.org
☎ +302141008700**میتادراسی**

کلاس های زبان برای نوجوانان

میتادراسی

نو عمر افراد کے لئے زبان کے کورسز

▶ mkoumianaki@metadrasi.org
☎ +302141008700**میتادراسی**

درس های فشرده ی زبان یونانی برای بزرگسالان

میتادراسی

بالغوں کے لئے گہری یونانی زبان کا سبق

▶ education@metadrasi.org
☎ +302141008700**سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم**مراكز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - تاوڑس**یونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم**ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - ٹیوروس▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980



170

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Omonoia

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيلوس) - أثينا
- أومونويا

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلوس)
- ایتھنز- اومونیا

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980



171

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens- Omonoia (B)

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيلوس) - أثينا
- أومونويا (ب)

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلوس)
(- ایتھنز- اومونیا بی)

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980



172

ELIX
Learning for Integration: Non formal education and homework support - Eleonas

إيليكس
التعلم من أجل الاندماج: التعليم غير الرسمي
ودعم الواجبات المنزلية - إليوناس

📍 Agiou Polikarrou [Αγίου Πολυκάρπου] 87

ای لیکس
انضمام کے لئے سیکھنا: غیر رسمی تعلیم اور
ہوم ورکس سپورٹ - ایوناس

▶ lc.eleonas@elix.org.gr
☎ +306907481744



173

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Kato Petralona

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعليم الاندماج اليونانية (هيلوس) - أثينا
- کاتو پترالونا

📍 Alkminis [Αλκμήνης] 36-38

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلوس) -
ایتھنز - کٹو پیٹرالونا

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980





174 **APOSTOLI** **أپوستولی**
Educational Center Apostoli for the
Refugees & Migrants مرکز تعلیمی للاجئين والمهاجرین

📍 Feron [Φερών] 15

175 **Jesuit Refugee Service - JRS** **خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس**
'Magistories' educational classes/
resources for children and adults ماجيستوريز_دروس و مصادر للأطفال
والبالغين

📍 Filis [Φυλής] 68

176 **International Organization for
Migration in Greece - IOM** **المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم**
Hellenic Integration Learning
Centers (HELIOS) - Athens -
Metaxourgeio مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيلوس) - أثينا
- ميتاكسورجيو

📍 Kolokythous [Κολοκυθούς] 23

177 **Seeds of Humanity** **بذور الإنسانية**
Math and language classes for
children (ages 9 - 13) دروس في الرياضيات واللغة للأطفال
(بعمر 9 - 13 سنة)

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 167

178 **Safe Place** **مساحة آمنة**
Athens Housing Collective تجمع أثينا للإسكان

📍 Michail Voda [Μιχαήλ Βόδα] 200

أپوستولی **أپوستولی**
مهاجرین اور تارکین وطن کے لئے تعلیمی
مرکز آموزشی آپوستولی برای پناهندگان و
مهاجران

▶ refugeeschool@mkoapostoli.gr
📞 +302130882797 📠 +306948418056

جیسوٹ ریفریوجی سروس - جے آر ایس **خدمات پناهندگان ژسوپي رفیوجی - جی آر إس**
بچوں اور بڑوں کے وسائل کے لئے /
'مجسٹری' تعلیمی کلاس
کلاس های آموزشی و منابع آموزشی
مگیسٹوریز/منابعی برای کودکان برای
بزرگسالان

▶ carmen.bandeo@jrs.net
📞 +306971769180

یونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی **سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی**
IOM - تنظیم **آ إم**
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلوس) -
ایتھنز - میٹاکسورجیو
مراكز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(ہیلوس) - آتن - متاکسورجیو

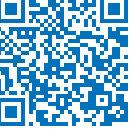
▶ iom_helios_info@iom.int
📞 +306971769180

(Seeds of Humanity) انسانیت کے بیج **بذر های انسانیت**
بچوں کے لئے ریاضی اور زبان کی کلاسی
(عمر 9 سے 13)

▶ seedsofhumanityhellas@gmail.com
📞 +302130445630 📠 +306941499286

محفوظ جگہ **جای آمن**
ایتھنز ہاؤسنگ مجموعی
مجموعه اسکان آتن

▶ info@safeplaceinternational.org
📞 +302108617898 📠 +306980544538





179 **ELIX** **ایلیکس**
Learning for Integration: Non formal education and homework support - Patision
التعلم من أجل الاندماج: التعليم غير الرسمي ودعم الواجبات المنزلية - باتيسيون

📍 Patision [Πατησίων] 20-22

180 **Humanitarian Initiative Bridges** **مبادرة الجسور الإنسانية**
Bridges community center
مركز جسور المجتمعي

📍 Vilara [Βηλαρά] 2

181 **KYCLOS - Community of Integration** **كيكلوس - مجتمع الاندماج**
School Supporting Classes
دروس الدعم المدرسية

📍 Tositsa [Τοσίτσα] 9

182 **KYCLOS - Community of Integration** **كيكلوس - مجتمع الاندماج**
Language Courses (Greek, English)
دورات اللغة (اليونانية والإنجليزية)

📍 Tositsa [Τοσίτσα] 9

ای لیکس **ایلیکس**
انضمام کے لئے سیکھنا: غیر رسمی تعلیم اور آموزش جهت ادغام در جامعه: آموزش غیر رسمی و کمک در تکالیف منزل - پاتیسوین

▶ learning.center@elix.org.gr
☎ +302103810445

انسانیت کے بنیادی ستون **سازمان انسان دوستانه پل های پیشقدم**
برجیس کمیونٹی سینٹر
مركز اجتماعي پلها

▶ info@bridges.org.gr
☎ +302105200894

کے وائی سی ایل او ایس - اتحاد کی جماعت **كيكلوس - جمعیت ادغام اجتماعی**
اسکول سپورٹ کلاسز
کلاس های پشتیبانی دانش آموزان مدرسه ای

▶ info@kyclos.org
☎ +306932927832

کے وائی سی ایل او ایس - اتحاد کی جماعت **كيكلوس - جمعیت ادغام اجتماعی**
لینگویج کورسز (گریک، انگلش)
کلاس های آموزش زبان (یونانی و انگلیسی)

▶ info@kyclos.org
☎ +306932927832





LANGUAGE CLASSES

دروس اللغات

کلاس های زبان

زبان کی کلاسیں



183

ANKAA Project
Vocational training center

مشروع انکا
مركز التدريب المهني

📍 Dimaraki [Δημαράκη] 29

پروژه آنکا
مركز آموزش حرفه‌ای

انکا پروجیکٹ
پیشہ ورانہ تربیتی مرکز

▶ info@ankaaproject.org
📞 +306951192126 📠 +306951192126



184

Faros
Technical skills education for boys
(ages 14–17)

فاروس
تعليم المهارات الفنية للبنين
(14-17)

📍 Metsovou [Μετσόβου] 10

فازس
آموزش فعالیت های فنی برای پسران
(سنین 14 تا 17 سال)

فاروس
لڑکوں کے لیے ٹیکنیکل مہارت کی تعلیم
(عمر 14 تا 17)

▶ faros@faros.org
📞 +302108833836



185

Caritas Hellas
Caritas Social Spot

کارتاس ہیلز
مركز کارتاس الإجتماعي

📍 Rene Pio [Ρενέ Πιού] 2A

کارتاس آتن
مکان اجتماعی کارتاس

کاری تاس ایتھنز
کاری تاس سوشل سپوٹ

▶ neoskosmoscenter@caritas.gr
📞 +302130909940





LAUNDRY SERVICES

خدمات الغسيل

خدمات لباسشوي

دهلائي ڪي خدمات



186 **Ithaca Laundry** **ايٿاڪا للغسيل**
Laundry washing - Kolonos غسيل الملابس - كولونوس

📍 Alikarnassou [Αλικαρνασσού] 49

187 **Ithaca Laundry** **ايٿاڪا للغسيل**
Laundry washing - Koumoundourou غسيل الملابس_كومونڊورو

📍 Koumoundourou Square [Πλατεία Κουμουνδούρου]

188 **Ithaca Laundry** **ايٿاڪا للغسيل**
Laundry washing - Allos Anthropos غسيل الغسيل - أُلوس أنثروبوس (ميڱ. اليڪزنڊرو 122)

📍 Megalou Alexandrou [Μ. Αλεξάνδρου] 122

189 **Ithaca Laundry** **ايٿاڪا للغسيل**
Laundry washing - Piraeus غسيل الملابس، پيرايوس

📍 Piraeus Tower, Akti Posidonos [Πύργος Πειραιά, Ακτή Ποσειδώνος] 2

190 **Jesuit Refugee Service - JRS** **خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس**
Women Day Center مركز يوم المرأة

📍 Smyrnis [Σμύρνης] 27

ايٿاڪا لانڊري **لباسشوي ايٿاڪا**
ڪپڙون ڪي دهلائي - كولونوس لباسشوي - گئس

▶ info@ithacalaundry.gr
📞 +302114116300 (ext.114)



ايٿاڪا لانڊري **لباسشوي ايٿاڪا**
ڪپڙون ڪي دهلائي - كومونڊورو لباسشوي - كومونورو

▶ info@ithacalaundry.gr
📞 +302114116300 (ext.114)



ايٿاڪا لانڊري **لباسشوي ايٿاڪا**
ڪپڙون ڪي دهلائي - اللوس انٿروپوس لباسشوي - أُلوس آنٿرُوس (ميڱ. اليڪزنڊرو 122)

▶ info@ithacalaundry.gr
📞 +302114116300 (ext.114)



ايٿاڪا لانڊري **لباسشوي ايٿاڪا**
ڪپڙون ڪي دهلائي - پيرايس لباسشوي - كومونورو

▶ info@ithacalaundry.gr
📞 +302114116300 (ext.114)



ڪيرٿا **خدمات پناهندگان ژسوي رفيوجي - جي آر إس**
خواتين يوم مركز مركز روزانه براي زنان

▶ anna.kapralou@jrs.net
📞 +302108223827 📞 +306947697830





LEGAL SERVICES

الخدمات القانونية

خدمات حقوقی

قانونی خدمات



191 **METAdrasi** **میتادراسی**
Diagnosis and certification of torture victims
خدمات تشخیص و منح الشهادة لضحايا التعذيب
(شهادة تثبت تعرضهم للتعذيب)

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

192 **Khora Community Center** **مركز خورا المجتمعي**
KAST- Khora Asylum Support Team
تقديم المعلومات القانونية والدعم

📍 Aiginis [Αιγίνης] 9

193 **CRWI Diotima** **ديوتیما سی. آر. دپلیو. آی**
Legal aid and support for male survivors of gender-based violence
تقديم الدعم والمساعدة القانونية للناجين من العنف القائم على أساس نوع الجنس

📍 Athens [Αθήνα]

194 **SolidarityNow** **التضامن الآن**
Athens Solidarity Center
(سولیداریتی ناو)
مركز أثينا للتضامن

📍 Filadelfeias & Domokou [Φιλαδέλφειας & Δομοκού] 2

195 **SolidarityNow** **التضامن الآن**
SolidarityNow - Κέντρο Αλληλεγγύης Αθήνας (Athens Solidarity Center) - ASC
(سولیداریتی ناو)
امركز أثينا للتضامن

📍 Domokou [Δομοκού] 2

میتادراسی
تشخیص اور تشدد سے متاثرہ افراد کی سند
میتادراسی
تشخیص و تایید شکنجہ ی قربانیان

▶ vot@metadrasi.org
📞 +302141008700 - 337

خورا کمیونٹی سینٹر
کاسٹ۔ کھوڑا اسائلم سپورٹ ٹیم
مركز اجتماع خُرا
تیم حمایت پناهجویان خُرا - کاسٹ

▶ khoralegal@gmail.com
📞 +306953025095

دیوتیما سی. آر. دپلیو. آی
کمک حقوقی و پشتیبانی برای مردان بازماندهی خشونت جنسی
سی ر ڈپلیو آئی ڈیوتیما
صنف پر مبنی تشدد سے بچ جانے والے مرد والوں کے لئے قانونی امداد اور اعانت

▶ urban.athens.diotima@gmail.com
📞 +302108816405

سولیدریٹی ناؤ
ایتھنز سولیدریٹی مرکز
هم اكنون، همبستگی
(سولیداریتی ناو)
مركز همبستگی آتن

▶ athens@solidaritynow.org
📞 +302108220883

سولیدریٹی ناؤ
سولیدریٹی ناؤ
(ایتھنز سولیدریٹی سینٹر)
اے ایس سی -
هم اكنون، همبستگی
(سولیداریتی ناو)
سولیداریتی ناو
(مركز همبستگی آتن)
ای. ایس. سی -

▶ athens@solidaritynow.org
📞 +302108220883





LEGAL SERVICES

الخدمات القانونية

خدمات حقوقی

قانونی خدمات



196

**SYNYPARXIS - Ecumenical
Refugee Programme (KSPM-ERP)**
Legal and Social Services

سینیپارکسیس - برنامج دولي للاجئين
(ك.س.ب.م - ای.ا.ر.ب)
الخدمات القانونية والاجتماعية

📍 Moschonision [Μοσχονισίων] 5

سینیپارکسیس - برنامج جهانی برای
پناهندگان
(kspm-erp)

تارکین وطن کارکنوں کے لئے انٹیگریشن
سینٹر - چرچ آف یونان کا ایکومینیکل ریفیوجی
پروگرام
(ک ایس پی ایم - ای آر پی)
قانونی اور سماجی خدمات

خدمات اجتماعی و حقوقی

▶ ecrpath@gmail.com

📞 +302107295927 📠 +306980381610



197

Caritas Hellas
Caritas Social Spot

کارتاس هیلز
مرکز کارتاس الاجتماعي

📍 Rene Pio [Ρενέ Πιού] 2A

دفتر خدمات پناہندگی یونان
دفتر پناہندگی منطقه ای پیرئوس

کاری تاس ایتھنز
کاری تاس سوشل سپوٹ

▶ neoskosmoscenter@caritas.gr

📞 +302130909940



198

PRAKSIS
Legal service

پراکسیس
المساعدة القانونية

📍 Sarpidonos [Σαρπηδόνας] 24

پراکسیس
خدمات حقوقی

پراکسیس
قانونی خدمت

▶ info@praxis.gr

📞 +302108213704



199

**Network for Children's Rights
(NCR)**
PROSVASIS (Psychosocial, legal
and career support services)

شبكة حقوق الطفل - إن سي آر
پروفاسیس
خدمات الدعم النفسي والاجتماعي والقانوني
(والمهني)

شبكة ای برای حقوق کودکان
(ان سی آر)
پروفاسیس
خدمات پشتیبانی روانی اجتماعی، حقوقی و
(شغلی)

نیٹ ورک فور چلڈرنز رائٹس
(این سی آر)
پروسووسس
نفسیاتی، قانونی اور کریئر سے متعلق معاون
(خدمات)

📞 +302107295927 📠 +306980381610



200

Greek Council for Refugees - GCR
Legal aid - Athens

المجلس اليوناني للاجئين - جي سي آر
دعم قانوني - أثينا

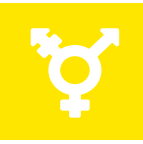
📍 Solomou [Σολωμού] 25

شورای پناہندگان یونان - جی سی آر
خدمات حقوقی (وکیل) - آتن

یونانی کونسل برائے مہاجرین۔ جی سی آر
قانونی امداد - ایتھنز

📞 +306948065771





LGBTQI+

مجتمعات المثليين

خدمات مخصوص افراد
ال-جی.بی.تی. کیو. آی
LGBTQI+

(+ایل جی بی ٹی کیو)
مختلف جنسیاتی ترجیح
رکھنے والے



201 Positive Voice
Positive Voice الصوت الإيجابي
الصوت الإيجابي

📍 Agion Anargiron [Αγίων Αναργύρων] 13

202 ATLAS LGBTQ Support Group
Support group for LGBTQ refugees مجموعة اطلس لدعم مجموعات مثلي
الجنس ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين
جنسيا
مجموعة دعم للاجئين المثليين ومزدوجي
التوجه والمتحولين جنسيا

📍 Athens [Αθήνα]

203 Humanity Crew
Mental health and psycho-social support الطاقم الانساني
الصحة النفسية والدعم الصحي الاجتماعي

📍 Athens [Αθήνα]

204 Positive Voice
Streetwork Project الصوت الإيجابي
مشروع ستريت ورك

📍 Athens [Αθήνα]

205 Positive Voice
Red Umbrella Athens الصوت الإيجابي
المظلة الحمراء أثينا

📍 Fabierou [Φαβιέρου] 42

صداى مثبت
صداى مثبت مثبت آواز
مثبت آواز

▶ info@positivevoice.gr
☎ +302108627572



اٹلس ایل جی بی ٹی کیو سپورٹ گروپ
ہم جنس پرستی مہاجرین کے لئے حمایتی
گروپ گروه پشتیبانی اطلس ویژه ال-جی.بی.تی.کیو
گروه پشتیبانی برای پناهندگان جامعه
رنگینکمانی

▶ contact@zaatarngo.org
☎ +306940671666



انسانیت کا عملہ
دماغی صحت اور نفسیاتی مدد خدمتگزاران انسانیت
پشتیبانی روانی-اجتماعی و سلامت روانی

▶ info@humanitycrew.org
☎ +972523092982 📞 +972523092982



صداى مثبت
پروژه کار خیابانی مثبت آواز
اسٹریٹ ورک پروجیکٹ

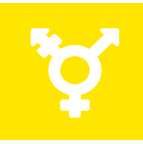
▶ info@positivevoice.gr
☎ +30210 8627572



صداى مثبت
چتر قرمز آتن مثبت آواز
ریڈ امبریلا ایتھنز

▶ redumbrellathens@gmail.com
☎ +302108627572





LGBTQI+

خدمات مخصوصة لمجتمعات
المثليين ومزدوجي التوجه
الجنسي والمتحولين جنسيا

خدمات مخصوص افراد
ال-جی.بی.تی. کیو. آی
LGBTQI+

(+ایل جی بی ٹی کیو)
مختلف جنسیاتی ترجیح
رکھنے والے



206

Safe Place
Athens Housing Collective

مساحة امانة
تجمع الاسكان في اثينا

📍 Michail Voda [Μιχαήλ Βόδα] 200

جای امن
مجموعه اسكان آتن

محفوظ جگہ
ایتھنز ہاؤسنگ مجموعی

▶ info@safeplaceinternational.org
☎ +302108617898 📞 +306980544538



207

Positive Voice
Athens Checkpoint

الصوت الايجابي
نقطة فحص اثينا

📍 Pitaki [Πιτάκη] 4

صداى مثبت
ایست بازرسی آتن

مثبت آواز
ایتھنز چوکی

▶ info@athcheckpoint.gr
☎ +302103310400



208

ATLAS LGBTQ Support Group
Support and helpline for LGBTQ
refugees

مجموعه اطلس لدعم مجموعات مثلي
الجنس ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين
جنسيا
مجموعه دعم وخط هاتفي لمساعدة اللاجئين
مثلي الجنس ومزدوجي التوجه الجنسي
والمتحولين جنسيا

گروه پشتیبانی اطلس ویژه ال.جی.بی.تی.کیو
پشتیبانی و خط کمک ویژه برای پناہندگان
جامعه رنگینکمانی

اتلس ایل جی بی ٹی کیو سپورٹ گروپ
ہم جنس پرستی مہاجرین کی حمایت کے لیے
ہیلپ لائن

▶ contact@zaatarngo.org
☎ +306940671666



209

Emantes – International LGBTQIA+
Solidarity Emantes' Support Line

ایمانتیس _ العالمية لمجتمع مثلي الجنس
ومزدوجي التوجه الجنسي والمتحولين
جنسيا+التضامن
خط دعم ایمانتیس

امانتیس - همبستگی بین المللی با جامعه
ال-جی.بی.تی.کیو.آی.ای پلاس
خط پشتیبانی ایمانتیس

ایمانتیس - انٹرنیشنل ایل جی بی ٹی کیو آئی
اے سولیدریٹی
ایمانتیس' سپورٹ لائن

▶ info.emantes@gmail.com
☎ +306971693446 📞 +306971693446



210

**Ministry of Education, Research
and Religions**
LGBTQI+ Psychological Support
Line 11528 – Diplasou

وزارة التربية والتعليم والبحث والأديان
خط الدعم النفسي ل مثلي الجنس ومزدوجي
التوجه الجنسي والمتحولين جنسياً 11528

وزارت آموزش، تحقیق و مذاهب
ال-جی.بی.تی.کیو. آی پلاس خط پشتیبانی
روانی اجتماعی 11528 - دیپلاسوو

منسٹری آف ایجوکیشن ریسرچ اینڈ
ریلیجیونس
ایل جی بی ٹی کیو آئی + نفسیاتی مدد کی لائن -
11528 ڈیپلا سو

▶ diplasou@11528.gr
☎ 11528





211 **METAdrasi** **میتادراسی**
Diagnosis and certification of torture victims
خدمات تشخیص و منح الشهادة لضحايا التعذيب
(شهادة تثبت تعرضهم للتعذيب)

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

212 **The Smile of the Child** **بسمة طفل**
Help for children with increased medical needs or victims of violence
مساعدة الأطفال ذوي الإحتياجات الطبية المتزايدة أو ضحايا العنف

📍 Athens [Αθήνα]

213 **CRWI Diotima** **ديوتیما سی. آر. دلیو. آی**
Legal aid and support for male survivors of gender-based violence
تقديم الدعم والمساعدة القانونية للناجين من العنف القائم على أساس الجنس

📍 Athens [Αθήνα]

214 **Humanity Crew** **الطاقم الانساني**
Mental health and psycho-social support
الصحة النفسية والدعم الصحي الاجتماعي

📍 Athens [Αθήνα]

215 **SAO Association** **جمعية ساو**
Amina Day Centre for Displaced Women - PSS Programme
مركز أمينة النهاري للنساء النازحات - برنامج دعم نفسي واجتماعي

📍 Athens [Αθήνα]

میتادراسی **میتادراسی**
تشخیص اور تشدد سے متاثرہ افراد کی سند
تشخیص و تایید شکنجہ ی قربانیان

▶ vot@metadrasi.org
☎ +302141008700 - 337

دی سمائل اف دی چیلڈ **لبخند کودک**
طبی ضرورتوں میں اضافے یا تشدد کے شکار بچوں کے لئے مدد
کمک برای کودکانی که نیازهای درمانی بیشتری دارند یا قربانیان خشونت

▶ 116000@hamogelo.gr
☎ 116000

سی ر ڈلیو آئی ڈیوتیما **دیوتیما سی. آر. دلیو. آی**
صنف پر مبنی تشدد سے بچ جانے والے مرد والوں کے لئے قانونی امداد اور اعانت
کمک حقوقی و پشتیبانی برای مردان بازماندهی خشونت جنسی

▶ urban.athens.diotima@gmail.com
☎ +302108816405

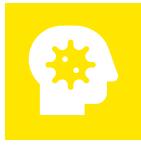
انسانیت کا عملہ **خدمتگزاران انسانیت**
دماغی صحت اور نفسیاتی مدد
پشتیبانی روانی-اجتماعی و سلامت روانی

▶ info@humanitycrew.org
☎ +972523092982 📞 +972523092982

ایس اے او ایوسی ایشن **جمعیت ساو**
بے گھر ہونے والی خواتین کے لئے آمنہ ڈے سینٹر - پی ایس ایس پروگرام
مركز آمینه برای زنان مهاجر - برنامه پشتیبانی روانشناسی و اجتماعی

▶ tereza@sao-hellas.gr
☎ +306907496550





216 **Positive Voice** **الصوت الإيجابي**
Red Umbrella Athens **المظلة الحمراء أثينا**
Fabierou [Φαβιέρου] 42

صداي مثبت **مثبت آواز**
چتر قرمز آتن ریڈ امریلا ایٹھنز
redumbrellathens@gmail.com
+302108627572

217 **BABEL** **بابل**
Psychiatric and psychological **الدعم النفسي والرعاية النفسية**
support **المظلة الحمراء أثينا**
Ioanni Drosopoulou [Ιωάννη Δροσοπούλου] 72

بابل **بیل**
پشتیبانی روان پزشکی و روان شناسی **نفسیاتی اور نفسیاتی مدد**
babel@syn-eirmos.gr
+302108616280

218 **BABEL** **بابل**
Psychological and psychiatric **دعم وعلاج نفسي للناجين من التعذيب**
support for torture survivors **المظلة الحمراء أثينا**
Ioanni Drosopoulou [Ιωάννου Δροσοπούλου] 72

بابل **بیل**
پشتیبانی روانشناسی و روان پزشکی برای **تشدد سے بچ جانے والوں کے لئے نفسیات**
بازماندگان شکنجہ **اور نفسیاتی مدد**
babel@syn-eirmos.gr
+302108616280

219 **Kethea Mosaic** **کیتھا موزائیک**
Support for adults with a drug **مساعدة الأشخاص المدمنين على المخدرات**
addiction **المظلة الحمراء أثينا**
Zolioti & Magnisias [Ζολιώτη & Μαγνησίας] 28

موزائیک کیتھا **کیتھیہ موزیک**
پشتیبانی برای بزرگسالان وابسته به مواد مخدر **نشے کے عادی بالغ افراد کی مدد کے لئے**
info@kethea-mosaic.gr
+302108256944

220 **Kethea Mosaic** **کیتھا موزائیک**
Support for teenagers/adults at **دعم للمراهقين/البالغين المعرضين لخطر إدمان**
risk of drug addiction **المخدرات**
Zolioti & Magnisias [Ζολιώτη & Μαγνησίας] 28

موزائیک کیتھا **کیتھیہ موزیک**
پشتیبانی برای نوجوانان/بزرگسالان در معرض **نوعمروں / بڑوں کو منشیات کی لت کے**
خطر وابستگی به مواد مخدر **خطرے میں مدد**
info@kethea-mosaic.gr
+302108256944





221 **Kethea Mosaic** **كيتھا موزايك**
Intervention in the long term accommodation sites for refugees
التدخل في مواقع الإقامة طويلة الأمد للاجئين

📍 Zolioti & Magnisias [Ζολιώτη & Μαγνησίας] 28

222 **The Smile of the Child** **بسمة طفل**
Panhellenic Center of Health Provided Services and Social Support
مركز بانھيلينيك للخدمات الصحية المقدمة والدعم الاجتماعي

📍 Omirou [Ομήρου] 6

223 **Positive Voice** **الصوت الإيجابي**
Athens Checkpoint
نقطة فحص أثينا

📍 Pitaki [Πιττάκη] 4

224 **EPAPSY** **ايباسي**
Community Psychosocial Workforce Athens (CPWs)
القوى العاملة النفسية والاجتماعية المجتمعية أثينا

225 **Network for Children's Rights (NCR)** **شبكة حقوق الطفل _ إن سي آر**
PROSVASIS (Psychosocial, legal and career support services)
بروفاسيس خدمات الدعم النفسي والاجتماعي والقانوني (والمهني)

موزايك كيتھا
مداخله در سايتهاي اقامت طولانی مدت برای پناهندگان
كيتھه موزيك
طويل مدتی رہائش میں مداخلت پناہ گزینوں کے لئے سائٹیں

▶ info@kethea-mosaic.gr
☎ +302108256944

دي سمانل اف دي چيلڈ
پينيلينك سنٹر آف هيلتھ فراہم کردہ خدمات اور معاشرتی مدد
لبخند کودک
مركز ارائه خدمات سلامتی و پشتیبانی اجتماعی پانھلینیک

▶ medical@hamogelo.gr
☎ +302107484010

مثبت آواز
ايتھز چوڪ
صداي مثبت
ايسٹ بازرسى آتن

▶ info@athcheckpoint.gr
☎ +302103310400

ايبسي
ايباسي اي. پي. اي. پي. اس. واي
انجمن روانی-اجتماعی نیروی کار آتن (سي. پي. دبيلیوز)
ايبسي
ايباسي اي. پي. اي. پي. اس. واي
انجمن روانی-اجتماعی نیروی کار آتن (سي. پي. دبيلیوز)

▶ refugeementalhealth@epapsy.gr
☎ +306932415956

نيٹ ورک فور چلڈرنز رائٹس
اين سي آر
پروسوسس نفسیاتی، قانونی اور کریئر سے متعلق معاون خدمات
شبكة ای برای حقوق کودكان
(ان سي آر)
پروواسيس خدمات پشتیبانی روانی اجتماعی، حقوقی و شغلی

☎ +306941535905 ☎ +306941535905





PSYCHOSOCIAL SUPPORT

الدعم النفسي

حمایت روانی-اجتماعی

نفسیاتی حمایت



226

**General Secretariat for Gender
Equality (G.S.G.E.)**
15900 – SOS Helpline for women
survivors of violence

الأمانة العامة للمساواة بين الجنسين
خط المساعدة للنساء الناجيات من العنف -
15900

ديرخانه عمومی برابری جنسیتی
(جی. ایس. جی. ای)
خط کمکی اضطراری برای زنان بازمانده از
خشونت - 15900

جنرل سکرٹریٹ برائے صنفی مساوات
(جی - ایس - جی - ای)
تشدد سے بچ جانے والی خواتین کے لئے
امدادی ایس او ایس کی ہیلپ لائن - 15900

▶ sos15900@isotita.gr
☎ 15900



227

Klimaka
Mental health services

کلیماکا
خدمات الصحة النفسية

کلیماکا
خدمات رواندرمانی

کلیماکا
دماغی صحت کی خدمات

📍 Dekeleon [Δεκελίων] 50

▶ iolaos@klimaka.org.gr
☎ +302103417162



228

Melissa Network
Psycho-social support for women

شبكة ميليسا
الدعم النفسي والاجتماعي للمرأة

شبکه ملیسیا
پشتیبانی روانشناسی و اجتماعی برای زنان

میلیسا نیٹ ورک
خواتین کے لئے نفسیاتی سماجی تعاون

📍 Feron [Φερών] 18

▶ melissa.mwnetwork@gmail.com
☎ +302108218486



229

Greek Council for Refugees - GCR
Psycho-social support - Athens

المجلس اليوناني للاجئين - جي سي آر
دعم نفسي واجتماعي - اثينا

شورای پناہندگان یونان - جی سی آر
حمایت روانشناسی و اجتماعی - آتن

یونانی کونسل برائے مہاجرین۔ جی سی آر
نفسیاتی معاشرتی مدد۔ ایتھنز

📍 Solomou [Σολωμού] 25

▶ gcr1@gcr.gr
☎ +306948065771



230

**KYCLOS - Community of
Integration**
Psychosocial Support

کیکلوس - مجتمع الاندماج
دعم نفسي واجتماعي

کیکلوس - جمعیت ادغام اجتماعی
پشتیبانی روانشناسی و اجتماعی

کے وائی سی ایل او ایس - اتحاد کی جماعت
نفسیاتی مدد

📍 Tositsa [Τοσίτσα] 9





SOCIAL AND SPORT ACTIVITIES

النشاطات الاجتماعية والرياضية

سماجی اور کھیل کی سرگرمیاں فعالیت های ورزشی و اجتماعی



231 **Athens Comics Library** **مکتبة أثينا للكاريكاتور**
Baytna Hub **مرکز بیتنا**

📍 Karaiskaki [Καραισκάκη] 28

ایتهنز کومیکس لائبریری
بیتنا حب **کتابخانه کتابهای مصور (کُمیک) آتن**
مرکز بایتنا

▶ contact@athenscomicslibrary.gr
📞 +306977992693 📧 +306977992693



232 **Free Movement Skateboarding** **حرية حركة التزلج**
Skateboarding lessons **دروس لتعليم رياضة التزلج على اللوح**

📍 Dafnomili [Δαφνομήλη] 2-3

فری موومنٹ اسکیت بورڈنگ
اسکیت بورڈنگ اسباق **تردد آزاد برای اسکیت بُرد**
کلاس های اسکیت بُرد

▶ ruby@freemovementskateboarding.com



233 **ANKAA Project** **مشروع انكا**
Vocational training center **مرکز التدريب المهني**

📍 Dimaraki [Δημαράκη] 29

انکا پروجیکٹ
پیشہ ورانہ تربیتی مرکز **پروژه آنکا**
مرکز آموزش حرفه ای

▶ info@ankaaproject.org
📞 +306951192126 📧 +306951192126



234 **El Sistema Greece** **ایل سیستمایا یونان**
Free Music Lessons **دروس موسیقیة مجانية**

📍 Kipselis [Κυψέλης] 62

El Sistema Greece (ال سیستمایا گریس)
مفت موسیقی اسباق **إل سیستمایا یونان**
دروس موسیقی رایگان

▶ info@elsistema.gr
📞 +302108225429



235 **Organization Earth** **منظمة الارض**
Hope Refugee Football Club **نادي الأمل لكرة القدم للاجئين**

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 44

ال سیستمایا گریس
مفت موسیقی اسباق **سازمان زمین**
باشگاه فوتبال پناهندگان امید

▶ vm@organizationearth.org
📞 +302102325380





SOCIAL AND SPORT ACTIVITIES

النشاطات الاجتماعية والرياضية

سماجى اور كهيل كى سرگرمياں فعاليت هاى ورزشى و اجتماعى



236

Free Movement Skateboarding
Skateboarding lessons for girls

حرية حركة التزلج
دروس لتعليم الفتيات رياضة التزلج على اللوح

📍 Leonidou [Λεωνίδου] 63-65

تردد آزاد براى اسكيت بُرد
كلاسهاى اسكيت بُرد براى دختران

فرى موومنت اسكيت بورڈنگ
لڑكياں كے لئے اسكيت بورڈنگ اسباق

▶ ruby@freemovementskateboarding.com



237

Jesuit Refugee Service - JRS
Women Day Center

خدمة اللاجئين اليسوعية - جى آر إس
مركز يوم المرأة

📍 Smyrnis [Σμύρνης] 27

خدمات پناهندگان ژسوپى رفيوجى - جى آر إس
مركز روزانه براى زنان

كيريثا
خواتين يوم مركز

▶ anna.kapralou@jrs.net
☎ +302108223827 📞 +306947697830



238

Velos Youth
Youth Center (ages 16–21)

شباب فيلوس
مركز للشباب
(يعمر 16 إلى 21 سنة)

📍 Tzortz [Τζόρτζ] 26

جوانان ولس
مركز جوانان
(سنين بين 16 تا 21 سال)

ولوس يوتھ
يوتھ سينٹر
(عمر 16–21)

▶ info@velosyouth.org



239

Faros
Faros Drop-In Center

فاروس
مركز فاروس

📍 Elpidos [Ελπίδος] 7

فاروس
مركز آزاد فاروس

فاروس
فاروس ڈراپ-ان سينٹر

▶ dropin@faros.org
☎ +302108815185





SOCIAL SERVICES

خدمات اجتماعية

خدمات اجتماعي

سماجي خدمات



240

Khora Community Center
KAST- Khora Asylum Support Team

مركز خورا المجتمعي
تقديم المعلومات القانونية والدعم

📍 Aiginis [Αιγίνης] 9

241

Zaatar
Information and integration
assistance

زعتار
الإمداد بالمعلومات والمساعدة في الإندماج
داخل المجتمع

📍 Athens [Αθήνα]

242

CRWI Diotima
Support for women survivors of
sexual & gender-based violence

ديوتيمَا_سي. آر. ديليو. آي
دعم للناجيات من العنف الجنسي والعنف
القائم على نوع الجنس

📍 Athens [Αθήνα]

243

SolidarityNow
SolidarityNow - Κέντρο
Αλληλεγγύης Αθήνας (Athens
Solidarity Center) - ASC

التضامن الآن
(سوليداريتي ناو)
مركز أثينا للتضامن

📍 Domokou [Δομοκού] 2

مركز اجتماع خُرا
تيم حماية پناهجویان خُرا - كاست

خورا كميونتي سينتر
كاست- كهوژا اسائلم سپورث تيم

▶ khoralegal@gmail.com
☎ +306953025095

زاتار
اطلاعات و پشتيباني ادغام اجتماعي

زاتار
معلومات اور انضمام كي مدد

▶ contact@zaatarngo.org
☎ +306940671666 ☎ +30 694 067 1666

ديوتيمَا_سي. آر. ديليو. آي
پشتيباني براي زنان بازمانده خشونت جنسي و
جنسي

سي ر ديليو آئي ديوتيمَا
جنسي اور صنف پر مبني تشدد سے بچ جانے
والی خواتين كي امداد

▶ urban.athens.diotima@gmail.com
☎ +302108816405

هم اكنون، همبستگي
(سوليداريتي ناو)
سوليداريتي ناو (مركز همبستگي آتن) - اي.ايس.سي

سوليدريتي ناؤ
سوليدريتي ناؤ
(ايتهز سوليدريتي سينتر)
اے ايس سي -

▶ athens@solidaritynow.org
☎ +302108220883





SOCIAL SERVICES

خدمات اجتماعية

خدمات اجتماعي

سماجي خدمات



244

Hellenic Red Cross
Multifunctional Center

الصلیب الاحمر اليوناني
المركز متعدد الوظائف

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 2

245

Caritas Athens
Caritas Athens Refugee Center

كاريتاس أثينا
مركز كاريتاس اثينا للاجئين

📍 Kapodistriou [Καποδιστρίου] 52

246

Seeds of Humanity
Health care and social services

بذور الانسانية
عناية سنية وطبية

📍 Konstantinoupoleos [Κωνσταντινουπόλεως] 167

247

Nostos
Social Service

نوستوس
خدمات اجتماعية

📍 Notara & Metsovou [Νοταρά & Μετσόβου] 30

صليب سرخ يونان
مركز چند منظوره برای پناهنده گان و
مهاجرين

▶ mf@redcross.gr

پيلنک ريڈ کراس
ملٹی فنکشنل سينٹر



كاريتاس آتن
مركز پناهجویان كاريتاس در آتن

▶ caritasref@caritasathens.gr
☎ +302105246637

كارى تاس ايتھنز
كارى تاس ايتھنز رفیوچى سينٹر



بذر های انسانیت
مراقبت پزشکی و دندان پزشکی

▶ seedsofhumanityhellas@gmail.com
☎ +302130445630 📞 +306941499286

(Seeds of Humanity) انسانیت کے بیج
صحت کی دیکھ بھال اور معاشرتی خدمات



نوستوس
خدمات اجتماعي

▶ info@nostos.org.gr
☎ +302108815310

نوستوس
سماجي خدمت





SOCIAL SERVICES

خدمات اجتماعية

خدمات اجتماعي

سماجي خدمات



248

PRAKSIS
Social Service

پراکسیس
الخدمة الاجتماعية

📍 Sarpidonos [Σαρπηδόνας] 24

249

FORGE for humanity
Support for single male asylum-
seekers and refugees

دعم للبشرية
دعم طالبي اللجوء واللاجئين الذكور غير
المتزوجين

📍 Spartis [Σπάρτης] 16

250

Greek Council for Refugees - GCR
Intercultural Center PYXIDA -
Education, Social and Employment
Support

المجلس اليوناني للاجئين - جي سي آر
المركز متعدد الثقافات بيكسيديا - دعم التعليم ،
الاجتماعي والعمالة

+302103814710

251

**International Organization for
Migration in Greece - IOM**
Hellenic Integration Learning
Centers (HELIOS) - Athens - Tavros

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- تافروس

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

پراکسیس
داروخانه اجتماعي

پراکسیس
سماجي خدمت

▶ info@praksis.gr
☎ +302108213704



حمایت از انسانیت
پشتیبانی برای پناہجویان و پناہندگان مجرد
مرد

فورگے فار حمانیائی
اکیلے مرد سیاسی پناہ کے متلاشی اور
مہاجرین کے لئے معاونت

▶ gentlemen@forgeforhumanity.org
☎ +306949384443 📞 +306949384443



شورای پناہندگان یونان - جی سی آر
مركز بین فرهنگي بيكسيديا - پشتیبانی آموزشی ،
اجتماعي و شغلي

یونانی کونسل برائے مہاجرین۔ جی سی آر
انٹر کلچرل سنٹر پائی ایکسائیڈا - تعليم ،
معاشرتی اور روزگار کی معاونت

+302103814710



سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراكز آموزشی جهت ادغام اجتماعي در یونان
(هيليوس) - آتن - تاوڑس

یونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظيم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - ٹیوروس

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980





252

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Omonoia

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- أومونويا

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

253

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens- Omonoia (B)

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) -
أثينا - أومونويا (ب)

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

254

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Kato Petralona

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعليم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- كاتو پترالونا

📍 Alkminis [Αλκμήνης] 36-38

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس)
- ایتھنز- اومونیا

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - اُمُنیا

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980



يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز
(ہیلیوس) - ایتھنز- اومونیا (بی)

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - اُمُنیا (ب)

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980



يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - کٹو پیٹرلونا

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - کاتو پترالونا

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980





TRANSPORTATION

التنقل

حمل و نقل

ذرائع آمد و رفت



255

Transportation
Metro Athens

وسائل النقل
ميٹرو آئينا

حمل و نقل
ميٹرو آئن

ٹرانسپورٹيشن
ميٹرو ايتھنز

+302144146400



256

Transportation
Tram Athens

وسائل النقل
ترام آئينا

حمل و نقل
ترام آئن

ٹرانسپورٹيشن
ٹرام ايتھنز

+302144146400



257

Transportation
Suburban Railway – Attica and
Suburban

وسائل النقل
سكة حديد الضواحي - آتيكا وضواحيها

حمل و نقل
راه آهن يونان - آتيكا و حومه

ٹرانسپورٹيشن
صبوريان ريلوے - اتكا اينڈ صبوريان

14511



258

Transportation
Long-distance buses (KTEL)
Greece

وسائل النقل
حافلات المسافات الطويلة (ك ت ل) اليونان

حمل و نقل
اتوبوس های راه دور (کتيل) يونان

ٹرانسپورٹيشن
يونان (KTEL) لبي دوری کی بسبيں





TRANSPORTATION

التنقل

حمل و نقل

ذرائع آمد و رفت



259

Transportation
Greek Railways

وسائل النقل
السكك الحديدية اليونانية

حمل و نقل
راه آهن يونان

ٹرانسپورٹیشن
یونانی ریلوے

14511



260

Transportation
Bus Athens - OASA

وسائل النقل
باص اٲینا _ و ا س ا

حمل و نقل
اتوبوس آتن - اُواسا

ٹرانسپورٹیشن
بس ایتھنز - او اے ایس اے

oasa@oasa.gr
11185



261

Transportation
Taxis - Greece

وسائل النقل
سيارات الأجرة _ اليونان

حمل و نقل
اداره مالیات - یونان

ٹرانسپورٹیشن
ٹیکسیک - گریس





VOLUNTEER OPPORTUNITY

فرص تطوع

فرصت های کمک داوطلبانه

رضاکارانہ موقع



262

ODYSSEA

Free vocational training programs

اودیسپا
برامج التدريب المهني المجانية

📍 Karditsis [Καρδίτσης] 8

اُدیسپا

برنامه های آموزشی فنی رایگان

اودیسپا

مفت پیشہ ورانہ تربیتی پروگرام

▶ academy@odyssea.com
📞 +302108839877



263

Positive Voice

Streetwork Project

الصوت الايجابي
مشروع ستریت ورك

📍 Athens [Αθήνα]

صدای مثبت
پروژه کار خیابانی

مثبت آواز
اسٹریٹ ورك پروجیکٹ

▶ info@positivevoice.gr
📞 +302108627572



264

Positive Voice

Athens Checkpoint

الصوت الايجابي
نقطة فحص اثينا

📍 Pitaki [Πιττάκη] 4

صدای مثبت
ایست بازرسی آتن

مثبت آواز
ایتهز چوک

▶ info@athcheckpoint.gr
📞 +302103310400



265

INVICTA

Job Opportunities and Career Development

انفیکتا
فرص العمل والتطوير الوظيفي

اینویکتا

فرصت های شغلی و پیشرفت در مشاغل

انویکتا

ملازمت کے مواقع اور کیریئر کی ترقی

▶ invictaorg.info@gmail.com
📞 +4748666500



266

Society for the Care of Minor & Youth

Autonomous Citizens Lab

جمعية رعاية القاصرين والشباب
معمل المواطنين المستقلين

📍 Solonos [Σόλωνος] 68

جمعیت حمایت از کودکان و نوجوانان
آزمایشگاه شهروندان خودمختار

بچوں اور نوجوان کی دیکھ بھال کے لئے
سوسائٹی
خود مختار شہریوں کی لیب

▶ lab@sman-athens.org
📞 +302103813290





WOMEN AND GIRLS SERVICES

خدمات النساء والفتيات

خواتین اور لڑکیوں کی خدمات خدمات ویژه زنان و دختران



267

CRWI Diotima

Support for women survivors of sexual & gender-based violence

دیوتیما سی. آر. دبلیو. آی
دعم للناجيات من العنف الجنسي والعنف القائم على نوع الجنس

📍 Athens [Αθήνα]

دیوتیما سی. آر. دبلیو. آی

پشتیبانی برای زنان بازمانده خشونت جنسی و جنسیتی

سی آر ڈبلیو آئی ڈیوتیما

جنسی اور صنف پر مبنی تشدد سے بچ جانے والی خواتین کی امداد

▶ urban.athens.diotima@gmail.com
📞 +302108816405



268

SAO Association

Amina Day Centre for Displaced Women - PSS Programme

جمعية ساو
مركز أمينة النهاري للنساء النازحات - برنامج دعم نفسي واجتماعي

📍 Athens [Αθήνα]

جمعیت ساو

مركز امينه برای زنان مهاجر - برنامه پشتیبانی روانشناسی و اجتماعی

ایس اے او ایوسی ایشن

بے گھر ہونے والی خواتین کے لئے آمنہ ڈے سینٹر - پی ایس ایس پروگرام

▶ tereza@sao-hellas.gr
📞 +306907496550



269

SolidarityNow

SolidarityNow - Κέντρο Αλληλεγγύης Αθήνας (Athens Solidarity Center) - ASC

التضامن الآن
(سولیداریٹی ناو)
مركز آتینا للتضامن

📍 Domokou [Δομοκού] 2

ہم اکنون، ہمبستگی (سولیداریٹی ناو)

سولیداریٹی ناو (مركز ہمبستگی آتن) - ای. ایس. سی

سولیدریٹی ناؤ

سولیدریٹی ناؤ
(ایٹھنز سولیدریٹی سینٹر)
اے ایس سی -

▶ athens@solidaritynow.org
📞 +302108220883



270

Amurtel

Infant and young child feeding (personal and group counseling)

أمورتیل
تغذية الرضع والأطفال الصغار
(الاستشارة الشخصية والجماعية)

📍 Platia Viktorias [Πλ. Βικτώριας] 10-12

آمورتیل

خدمات مربوط به تغذیه نوزادان و کودکان خردسال
(مشاوره خصوصی و گروهی)

امورٹیل

نوزائیدہ اور کم عمر بچوں کو کھانا کھلانا
(ذاتی اور گروپ مشاورت)

▶ amurtel.gr@amurtel.org
📞 +302111848436



271

Safe Place

Moms 2 Moms

مساحة امنة
امهات للامهات

📍 Private

جای آمن

مادران به مادران

محفوظ جگہ

مؤمس ٹو مؤمس

▶ info@safeplaceinternational.org
📞 +302108617898 📞 +306980544538



WOMEN AND GIRLS SERVICES

خدمات النساء والفتيات

خواتين اور لڑكيوں کي خدمات خدمات ویژه زنان و دختران



272

Caritas Hellas
Caritas Social Spot

كاريتاس هيلاس
مركز كاريتاس الإجتماعي

📍 Rene Pio [Ρενέ Πιού] 2A

كاريتاس آتن
مكان اجتماعي كاريتاس

كارى تاس ايتھز
كارى تاس سوشل سپوٹ

▶ neoskosmoscenter@caritas.gr
☎ +302130909940



273

Jesuit Refugee Service - JRS
Women Day Center

خدمة اللاجئين اليسوعية - جي آر إس
مركز يوم المرأة

📍 Smyrnis [Σμύρνης] 27

خدمات پناهندگان ژسوپي رفيوجي - جي آر إس
مركز روزانه برای زنان

کيرثا
خواتين يوم مركز

▶ anna.kapralou@jrs.net
☎ +302108223827 📞 +306947697830



274

EPAPSY
Community Psychosocial
Workforce Athens (CPWs)

ايباسي
القوى العاملة النفسية والاجتماعية المجتمعية
أثينا

ايباسي اي. بي. اي. بي. إس. واى
انجمن رواني-اجتماعي نيروي كار آتن
(سى. پي. ديبيليوز)

ايبسي
(CPWs)كميونثى نفسياتى افرادى قوت ايتھز

▶ refugeementalhealth@epapsy.gr
☎ +306932415956



275

Melissa Network
Community center for women

شبكة ميليسا
مركز مجتمعي للنساء

📍 Feron [Φερών] 18

شبكة ميليسا
مركز اجتماع برای زنان

ميليسا نيٹ ورک
خواتين کے لئے کميونثى سينٹر



276

**KYCLOS - Community of
Integration**
Tailoring - Knitting -
Embroidery Workshop

کيکلووس - مجتمع الاندماج
تفصيل - حياكة - ورشة تطريز

کيکلووس - جمعيت ادغام اجتماعي
کارگاه خياطي، بافتي و گلدوزي

کے وائی سی ایل او ایس - اتحاد کي جماعت
سلائی کڑھائی کی ورکشاپ

📍 Tositsa [Τοσίτσα] 9

▶ info@kyclos.org
☎ +306932927832





WORK

العمل

کار

کام



277

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Tavros

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- تافروس

📍 25th Martiou [25ης Μαρτίου] 7

278

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Omonoia

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- أومونيا

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

279

International Organization for Migration in Greece - IOM
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Omonoia (B)

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- أومونيا (ب)

📍 3rd Septemvriou [3ης Σεπτεμβρίου] 24

280

ODYSSEA
Free vocational training programs

اوديسيا
برامج التدريب المهني المجانية

📍 Karditsis [Καρδίτσας] 8

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلینک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - ٹیوروس

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آئی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(ہیلیوس) - آتن - تاوڑس

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980



يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلینک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - اومونيا

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آئی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(ہیلیوس) - آتن - اُمُنیا

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980



يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلینک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - اومونيا

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آئی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(ہیلیوس) - آتن - اُمُنیا

▶ iom_helios_info@iom.int



اودیسیا
مفت پیشہ ورانہ تربیتی پروگرام

اُدیسیا
برنامہ های آموزشی فنی رایگان

▶ academy@odyssea.com
☎ +302108839877





WORK

العمل

کار

کام



281 **International Organization for Migration in Greece - IOM**
Hellenic Integration Learning Centers (HELIOS) - Athens - Kato Petralona

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعليم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- كاتو پترالونا

Alkminis [Αλκμήνης] 36-38

282 **Social Hackers Academy**
Online Web-Development (Coding) Program

أكاديمية القراصنة الاجتماعية
برنامج تطوير الويب (الترميز) عبر الإنترنت

Anaxagora [Αναξαγόρα] 3-5

283 **Zaatar**
Information and integration assistance

زعتار
الإمداد بالمعلومات والمساعدة في الإندماج
داخل المجتمع

Athens [Αθήνα]

284 **ANKAA Project**
Vocational training center

مشروع انكا
مركز التدريب المهني

Dimaraki [Δημαράκη] 29

285 **SolidarityNow**
Athens Solidarity Center

التضامن الآن
(سوليداريتي نو)
مركز أثينا للتضامن

Filadelfeias & Domokou [Φιλαδέλφειας & Δομοκού] 2

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - کٹو پیٹرلونا

سازمان بین المللی برای مهاجران در یونان - آی
اِم
مراکز آموزشی جهت ادغام اجتماعی در یونان
(هلیوس) - آتن - کاتو پترالونا

► iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980

سوشل ہیکرز اکیڈمی
آن لائن ویب ڈویلپمنٹ (کوڈنگ) پروگرام

آموزشگاه هکر های اجتماعی
برنامه آموزش آنلاین توسعه وب
(برنامه نویسی)

► info@socialhackersacademy.org

زاتار
معلومات اور انضمام کی مدد

زعتار
اطلاعات و پشتیبانی ادغام اجتماعی

☎ +306940671666 ☎ +306940671666

انکا پروجیکٹ
پیشہ ورانہ تربیتی مرکز

پروژه انکا
مركز آموزش حرفه‌ای

► info@ankaaproject.org
☎ +306951192126 ☎ +306951192126

سولیدریتی ناؤ
ایتھنز سولیدریتی مرکز

هم اکنون، همبستگی
(سولیداريتي نو)
مركز همبستگی آتن

► athens@solidaritynow.org
☎ +302108220883





WORK

العمل

کار

کام



286

HumanRights360
IntegraTeam (Social Integration
Service)

حقوق الإنسان 360
فريق الاندماج
خدمة الاندماج (اجتماعي)

📍 I. Drossopoulou [I. Δροσπούλου] 29

287

**International Organization for
Migration in Greece - IOM**
Hellenic Integration Learning
Centers (HELIOS) - Athens -
Metaxourgeio

المنظمة الدولية للهجرة في اليونان - آي يو إم
مراكز تعلم الاندماج اليونانية (هيليوس) - أثينا
- ميتاكسورجيو

📍 Kolokythous [Κολοκυνθούς] 23

288

Nostos
Social Service

نوستوس
خدمات اجتماعية

📍 Notara & Metsovou [Νοταρά & Μετσόβου] 30

289

SolidarityNow
WORKEEN Sirious app

التضامن الآن
(سوليداري تي ناو)
تطبيق ووركين سيريس

حقوق بشر 360
إينتيغراتيم
خدمات ادغام اجتماعي

انسانی حقوق 360
انٹیگرٹیم
(سوشل انٹیگریشن سروس)

▶ contact@humanrights360.org
☎ +306985790919 +306988213961 +306988213968
📞 +306985790919 +306988213961 +306988213968

يونان میں نقل مکانی کے لئے بین الاقوامی
IOM - تنظیم
ہیلنک انضمام سیکھنے کے مراکز (ہیلیوس) -
ایتھنز - میٹاکسورجیو

▶ iom_helios_info@iom.int
☎ +306909868980

نوستوس
خدمات اجتماعي

نوستوس
سماجي خدمت

▶ info@nostos.org.gr
☎ +302108815310

هم اكنون، همبستگی
(سوليداري تي ناو)
نرم افزار ووركين سيريس

سوليدري تي ناؤ
ورکين سروس اپ

▶ athens@solidaritynow.org





WORK

العمل

کار

کام



290

INVICTA

Job Opportunities and Career Development

انویکتا

فرص العمل والتطوير الوظيفي

انویکتا

فرصت های شغلی و پیشرفت در مشاغل

انویکتا کے مواقع اور کیریئر کی ترقی

► invictaorg.info@gmail.com
☎ +4748666500



291

International Rescue Committee - IRC Hellas

Career and self-employment counseling

لجنة الانقاذ الدولية - اي ارسى
الاستشارات المهنية والتوظيف الذاتي

بین الاقوامی ریسکیو کمیٹی - آئی آر سی
کیریئر اور خود کے روزگار سے متعلق مشاورت

المللی نجات - آی.آر.سی کمیٹہ بین
مشاورہ برای کار و مشاغل شخصی آزاد

☎ +306947250695



292

Network for Children's Rights (NCR)

PROSVASIS (Psychosocial, legal and career support services)

شبكة حقوق الطفل - ان سي ار
پروفاسیس (خدمات الدعم النفسي
والاجتماعي والقانوني والمهني

شبكة ای برای حقوق کودکان (ان سی آر)

پروواسیس
خدمات پشتیبانی روانی اجتماعی، حقوق و
(شغلی)

نیٹ ورک فور چلڈرنز رائٹس (این سی آر)

پروسوسس
نفسیاتی، قانونی اور کیریئر سے متعلق معاون
(خدمات)

☎ +306941535905 ☎ +306941535905



293

Greek Council for Refugees - GCR

Intercultural Center PYXIDA - Education, Social and Employment Support

المجلس اليوناني للاجئين - جي سي ار
المركز متعدد الثقافات بيكسيديا - دعم التعليم،
الاجتماعي والعمالة

شورای پناہندگان یونان - جی سی آر
مرکز بین فرهنگی پیکسیدیا - پشتیبانی آموزشی،
اجتماعی و شغلی

یونانی کونسل برائے مہاجرین۔ جی سی آر

انٹر کلچرل سنٹر پائی ایکسائیڈا - تعلیم،
معاشرتی اور روزگار کی معاونت

☎ +302103814709





WORK

العمل

کار

کام



294

ODYSSEA
Employability services

اودیسیا
خدمات التوظيف

📍 Karditsis [Καρδίτσης] 8A

295

KYCLOS - Community of Integration
Job and Career Counselling and Support

کیکلوس - مجتمع الاندماج
الوظائف والاستشارات المهنية والدعم

📍 Tositsa [Τοσίτσα] 9

296

Society for the Care of Minor & Youth
Autonomous Citizens Lab

جمعية رعاية القاصرين والشباب
معمل المواطنين المستقلين

📍 Solonos [Σόλωνος] 68

اودیسئا
خدمات شغلی

اودیسیاہ
ملازمت کی خدمات

▶ info@odyssea.com
📞 +302108839877



کیکلوس - جمعیت ادغام اجتماعی
مشاورہ شغلی و پشتیبانی

کے وائی سی ایل او ایس - اتحاد کی جماعت
ملازمت اور کریئر سے متعلق مشاورت اور تعاون

▶ info@kyclos.org
📞 +302103814710



جمعیت حمایت از کودکان و نوجوانان
آزمایشگاه شہروندان خودمختار

بچوں اور نوجوان کی دیکھ بھال کے لئے
سوسائٹی
خود مختار شہریوں کی لیب

▶ lab@sman-athens.org
📞 +302103813290



The creation and update of the Athens Guide (July 2021), was implemented by Refugee.Info – Greece (International Rescue Committee Hellas), under the coordination of UNHCR and the collaboration of all the actors participated.

تم تنفيذ و إنشاء وتحديث دليل أثينا (تموز 2021) من قبل دليل اللجوء - اليونان (لجنة الإنقاذ الدولية اليونان) ، بتنسيق من المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبالتعاون مع جميع الجهات الفاعلة المشاركة.

تھپہ و بہ روز رسانی راہنمای آتن (ژوئہ 2021 توسط تیم راہنمای پناہندگان یونان (کمیتہ نجات بین المللی در یونان)، تحت ہماہنگی کمیساریای عالی پناہندگان سازمان ملل متحد (یو.ان.اچ.سی.آر) و ہمکاری ہمہ فعالانی کہ در این پروژہ شرکت کردہ اند، انجام شدہ است

ایتھنز گائیڈ (جولائی 2021) کی تخلیق اور تازہ کاری، ریفریوچی۔ انفو - یونان (انٹرنیشنل ریسکیو کمیٹی ہیلس، یو این ایچ سی آر کے تعاون سے اور تمام اداکاروں کے اشتراک) کے ذریعہ عمل میں لایا گیا

